

MANUALE UTENTE SISTEMA MULTIMEDIALE
MULTIMEDIA SYSTEM USER MANUAL
MULTİMEDYA SİSTEMİ KULLANIM KILAVUZU
MULTIMEDIA SYSTEM BENUTZERHANDBUCH
GUÍA DEL USUARIO DEL SISTEMA MULTIMEDIA
GUIDE D'UTILISATION DU SYSTÈME MULTIMÉDIA
GUIA DO USUÁRIO DO SISTEMA MULTIMÍDIA



ITALIANO

ENGLISH

TÜRKÇE

DEUTSCH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

PORTUGUÊS





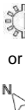


CONTROLLI SUL PANNELLO FRONTALE

MODELLO STANDARD

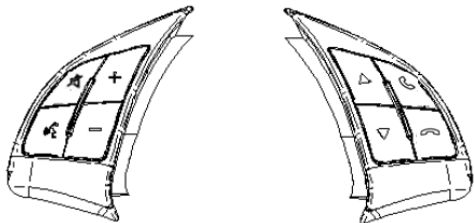


MODELLO DI NAVIGAZIONE



Pulsante	Funzioni	Descrizione
	Accensione/Spegnimento, Regolazione Volume e Ritorna al menù principale	Premere il pulsante per accendere la radio. Tenere premuto il pulsante per un tempo maggiore o uguale a 2 secondi per spegnere la radio. Ruotare la manopola a sinistra per diminuire il volume, ruotare a destra per aumentare il volume. A radio accesa, premere il pulsante per tornare al menù principale "HOME".
	Radio	Premere il pulsante per accedere a sorgente radio / Selezionare banda radio
	Sorgente Media	Premere il pulsante per accedere/Selezionare sorgente media USB/iPod/BT. Se è attivata la connessione CarPlay o Android Auto, può essere effettuato l'accesso al menù media di Android Auto o CarPlay.
	Telefono	Premere il pulsante per accedere al menù telefono cellulare. Ulteriori dettagli nei capitoli seguenti.
	Display Acceso/Spento o Navigatore	Premere il pulsante per accendere o spegnere il display. Premere il pulsante per accedere all'interfaccia del navigatore.
	Accedere/Sfogliare & Regolare/Navigazione	Premere il pulsante per accedere al menù selezionato o accettare un pop-up. Ruotare la manopola per la ricerca manuale della stazione radio, per cambiare la selezione su e giù nelle liste, per passare da un contenuto (audio/video/immagini) al successivo o al precedente
	Porta USB/iPod	Collegare il dispositivo alla porta di connessione USB tramite cavo, se necessario, per attivare la porta iPod/CarPlay/Android Auto

CONTROLLI VOLANTE



Bottoni	Funzione	Descrizione
	Tasto Mute	Premere il pulsante per attivare/disattivare il volume. Per spegnere il microfono del dispositivo durante chiamate BT (Bluetooth®), premere il tasto per attivare la funzione mute. Ciò permette di sentire l'interlocutore senza essere ascoltati. Premere nuovamente il pulsante muto per disattivare la funzione.
	Tasto Comando vocale	Premere il pulsante per attivare il Comando vocale Android Auto e Apple Car Play (se disponibile).
	Tasto Accetta chiamata	Premere il pulsante per accettare la chiamata in entrata.
	Tasto Termina chiamata	Premere il pulsante per terminare o rifiutare una chiamata in entrata.
	Pulsante Ricerca	Premere il pulsante per cercare automaticamente la stazione radio/traccia per fonti media successiva o precedente. Premere a lungo per cambiarle velocemente.
	Pulsante Alza/Abbassa volume	Premere il pulsante per aumentare/diminuire il volume. Premere a lungo per aumentare/diminuire il volume più velocemente.

AVVERTENZA



Non è consentito riprodurre foto o video mentre si guida. Se la richiesta di riproduzione di immagine o video viene ricevuta mentre si guida, sul display compare un messaggio di avviso.

SPECIFICHE RADIO GENERALI

ACCENDERE/SPEGNERE LA RADIO

Premere il pulsante per accendere il dispositivo, tenere premuto per un tempo maggiore o uguale a 2 secondi per spegnerlo. Ruotare la manopola in senso orario per aumentare il volume, o in senso antiorario per diminuirlo.

MODALITÀ RADIO

Premere il pulsante per cambiare le bande FM/AM e DAB. Ruotare la manopola o premere il pulsante sullo schermo per ricercare la stazione radio desiderata.

NOTA: La frequenza DAB è utilizzabile nei Paesi nei quali esista la tecnologia di trasmissione digitale, laddove non sia presente e venga selezionato il tasto DAB l'utente non sarà sintonizzato su nessuna frequenza poiché non disponibile.

MODALITÀ MEDIA

Premere il pulsante situato sul frontalino per attivare fonti media. Una volta completata la selezione della fonte, vengono riprodotti automaticamente i file audio/video/foto. Per riprodurre file audio/foto tramite USB, il dispositivo corrispondente deve essere connesso tramite porta USB alla radio con il cavo necessario (solo nel caso di dispositivi diversi da chiavetta USB). Quando si collega un dispositivo USB/iPod mentre il sistema è acceso, le tracce memorizzate su USB/iPod possono essere riprodotte. L'elenco dei flash disk USB supportati può essere consultato sul sito <http://www.fiatnavigation.com>

AVVERTENZA





Quando si collega un dispositivo (USB o iPod) alla porta USB, assicurarsi che il freno a mano non sia ostruito. L'elenco dei flash disk USB supportati può essere consultato sul sito <http://www.fiatnavigation.com>

AVVERTENZA

Se si ha installato o disinstallato l'app "Android Auto" sul telefono, mentre avviene il collegamento del cellulare tramite USB alla radio, è possibile che appaia il pop-up "Android Auto" sulla radio. Per ascoltare musica sul telefono è necessario scollegare e ricollegare il connettore USB alla radio.


Se il telefono cellulare supporta la connessione Bluetooth®, i file audio memorizzati sul telefono cellulare possono essere ascoltati tramite la radio nell'auto.

Precedente/Successivo veloce

Tenere premuto il pulsante  sul touchscreen per far avanzare velocemente la traccia selezionata. Tenere premuto il pulsante  sul touchscreen per far tornare indietro velocemente la traccia selezionata.

Sfoggia


Questa funzione è utilizzata per selezionare tracce nel dispositivo attivo. Opzioni aggiuntive per la selezione possono variare a seconda del dispositivo collegato. Per esempio, se un dispositivo USB/iPod è collegato, si può navigare tra artisti, generi musicali e album, a seconda dell'informazione nelle canzoni.

Per poter attivare questa funzione sul dispositivo corrispondente si può premere il pulsante "SFOGLIA" sul pannello anteriore, con cui l'utilizzatore può navigare tra file ed effettuare una ricerca. Questo pulsante potrebbe non essere disponibile su particolari dispositivi Apple. Premere il pulsante  per tornare al menù precedente ed annullare la funzione sfoggia. Utilizzare il tasto «ABC» in ogni elenco per passare alla lettera desiderata in quell'elenco.


Informazioni Canzone




Premere il pulsante "Info" per visualizzare le informazioni sulla traccia corrente. Premere il pulsante "CHIUDI" per tornare alla schermata precedente.

Riproduzione casuale

Premere il pulsante  per riprodurre le tracce in ordine casuale. Premere nuovamente per disattivare questa funzione. La funzione Riproduzione casuale può essere disponibile se il dispositivo USB o Bluetooth® supporta questa funzione.

Ripeti canzone

Premendo ripetutamente il pulsante  attivano le seguenti funzioni in loop:

- Ripeti Una  ; in questa modalità la radio riproduce ripetutamente la traccia corrente.
- Ripeti tutte  ; in questa modalità la radio riproduce ripetutamente l'elenco dei brani correnti.
- Ripeti OFF  ; in questa modalità viene disattivata la ripetizione delle canzoni.

La funzione Ripeti è disponibile se il dispositivo USB o Bluetooth® supporta questa funzione.

MODALITÀ TELEFONO

Attivare la modalità Telefono


Premere il pulsante  sul pannello anteriore o nel menù principale per attivare la modalità telefono.


Caratteristiche principali:


- Comporre il numero della persona che si vuole chiamare.
- I contatti nella rubrica del telefono cellulare possono essere visualizzati e chiamati.
- I contatti nel registro chiamate del telefono cellulare possono essere visualizzati e chiamati
- Possono essere memorizzati fino a 5 telefoni/lettori digitali per accesso più facile e veloce.
- Le chiamate sul dispositivo possono essere trasferite al telefono cellulare oppure le chiamate sul telefono cellulare possono essere trasferite al dispositivo. Il microfono del dispositivo può essere disabilitato.
- I file audio possono essere memorizzati sul telefono cellulare, possono essere riprodotti sul dispositivo radio.

Associare il telefono cellulare al BT della radio

Si prega di seguire le istruzioni di seguito per la procedura di registrazione.

- Assicurarsi che il veicolo sia fermo; il processo di abbinamento fra il telefono e il veicolo, può avvenire solo quando il veicolo è fermo.
 - Assicurarsi che CarPlay/AndroidAuto non sia attivo.
 - Attivare la funzione Bluetooth® del telefono.
- Premere il pulsante  della radio nel pannello anteriore.

➤ Premere il pulsante  **Telefoni**

- Premere il pulsante  per iniziare il processo di accoppiamento.
- Cercare «FIAT_XXX» sul dispositivo
- Se l'associazione non avviene in automatico, inserire il codice PIN mostrato dalla radio nel telefono o utilizzare il codice PIN riportato sul telefono e inserirlo nella radio.
- Quando viene completata la registrazione viene visualizzata una schermata di Informazioni che contiene i dettagli del telefono cellulare.

Dopo aver aggiornato il software del telefono cellulare, si raccomanda di rimuovere il telefono dall'elenco di dispositivi collegati alla radio, cancellare la precedente connessione del telefono dall'elenco Bluetooth® e registrare nuovamente il telefono cellulare per un miglior funzionamento del sistema.

Se il processo di accoppiamento si interrompe o non va a buon fine, si raccomanda di cancellare dal telefono e dalla radio i nomi dei due corrispettivi dispositivi dalla lista dei telefoni/dispositivi collegati e di ripetere nuovamente la procedura dal punto di partenza.

AVVERTENZA



I telefoni Apple impostano il volume del Bluetooth® alla metà del massimo per la prima associazione. Se il volume del telefono è basso, cambiare il livello volume Telefono sul menù Settings/Audio/Volume.

AVVERTENZA



Le funzioni connessioni Bluetooth® e la qualità dell'audio potrebbe variare a seconda della marca di telefono cellulare. L'elenco dei telefoni cellulari supportati può essere consultato su sito <http://www.fiatnavigation.com>

Modello di navigazione (se disponibili)

Navigazione è l'applicazione che aiuta il conducente lungo il percorso tracciato fino alla destinazione da raggiungere sulla mappa. Fare riferimento al manuale di navigazione per navigazione dettagliata che è possibile scaricare dal web <http://www.fiatnavigation.com>.

Apple CarPlay e Android Auto

Le applicazioni Apple CarPlay e Android Auto permettono di utilizzare il proprio smartphone nell'auto in sicurezza e in maniera intuitiva. Per abilitarle, basta collegare uno smartphone compatibile tramite la porta USB e i contenuti del telefono vengono automaticamente mostrati sul display del sistema.

Per verificare la compatibilità del proprio smartphone, vedere le indicazioni sui siti web:

<https://www.android.com/auto/> per Android Auto

<https://www.apple.com/tr/ios/carplay/> per Apple Car Play

Se lo smartphone è collegato correttamente all'auto tramite la porta USB, l'icona Apple CarPlay o Android Auto viene visualizzata nel menù principale.

Configurazione dell'APP Android Auto

Prima dell'uso, scaricare l'applicazione Android Auto sul proprio smartphone da Google Play Store. L'applicazione è compatibile con Android 5.0 (Lollipop) e con le versioni successive. Per utilizzare Android Auto, lo smartphone deve essere collegato all'auto con un cavo USB. Al primo collegamento, è necessario eseguire la procedura di configurazione che appare sullo smartphone. La procedura può essere eseguita soltanto a veicolo fermo. Una volta collegata alla porta USB, l'applicazione Android Auto stabilisce un collegamento Bluetooth® parallelo.

Configurazione dell'App Apple CarPlay


Apple CarPlay è compatibile con i modelli di iPhone 5 o più recenti, con il sistema operativo iOS 7.1 o con le versioni successive. Prima di utilizzare Apple CarPlay, abilitare Siri dalle "Impostazioni" sullo smartphone. Per utilizzare Apple CarPlay, lo smartphone deve essere collegato all'auto con un cavo USB.

Nota:

L'abilitazione di CarPlay/Android Auto o alcune funzioni potrebbe richiedere interazione sullo smartphone. Se necessario, completare il passaggio sul proprio dispositivo (smartphone).

Interazione

Dopo la procedura di configurazione, collegando il proprio smartphone alla porta USB dell'auto, l'applicazione inizierà a funzionare automaticamente nel sistema. È possibile interagire con Apple CarPlay e

Android Auto tenendo premuto il pulsante  sul

volante, utilizzando il pulsante/manopola ACCESSO SFOGLIA (per selezionare e confermare) o utilizzando il touchscreen del sistema.


Navigazione

Con le applicazioni Apple CarPlay e Android Auto, il conducente può utilizzare il sistema di navigazione sul proprio smartphone.

Note:

- Bluetooth® è disabilitato mentre è in uso Apple CarPlay
- Bluetooth® è acceso mentre è in uso AndroidAuto
- La connessione dati dipende dal piano tariffario dello smartphone.
- L'informazione potrebbe essere soggetta a variazioni che dipendono dal sistema operativo dello smartphone.


Uscire dalle app Android Auto e Apple CarPlay

Con l'app CarPlay attivata, è possibile comunque accedere ai contenuti del sistema utilizzando i controlli disponibili (Premere il pulsante ) e le icone mostrate sul display.

Con l'app Android Auto attivata, per tornare ai contenuti di sistema, scegliere l'ultimo oggetto sulla barra sistema Android Auto e selezionare quindi "Ritornare a FIAT".

Per terminare la sessione Apple CarPlay o Android Auto, scollegare fisicamente lo smartphone dalla porta USB dell'autoradio.

Impostazioni

Premere il pulsante  per accedere al menù Impostazioni. Il menù include i seguenti elementi:

Audio

Le impostazioni relative all'audio sono situate in questa funzione. (Suono touch screen, Loudness, Equalizzatore, Volume, Controllo volume velocità).

Radio

Le funzioni Frequenza alternativa e Notiziario traffico possono essere attivate/disattivate nelle impostazioni radio.

Lingua

Impostare la lingua selezionando qualsiasi lingua possibile dall'elenco.

Generale

Le funzioni Luminosità, AutoPlay, Ritardo spegnimento possono essere attivate/disattivate nel menù impostazioni Generali.

Manuale utente

La scansione del codice QR con un dispositivo mobile permette l'accesso al sito web dal dispositivo mobile.

<http://www.fiatnavigation.com>



Ripristina impostazioni

Ripristinare la radio alle impostazioni di fabbrica elimina tutte le impostazioni definite precedentemente dall'utilizzatore. Confermare per ripristinare il dispositivo alle impostazioni di fabbrica. Attendere il ripristino delle impostazioni di fabbrica.

Note:

- Si prega di leggere attentamente il manuale e di conservarlo come riferimento prima dell'uso del dispositivo.
- Per una guida sicura, non guardare il display continuamente mentre si è alla guida.
- Evitare l'infiltrazione di liquidi o solidi all'interno del dispositivo per evitare danni. Consultare il proprio rivenditore autorizzato per riparazioni e manutenzione.
- Utilizzare il dispositivo a lungo mentre il motore non funziona potrebbe scaricare la batteria.
- Non toccare lo schermo con oggetti duri e appuntiti, perché potrebbero danneggiarlo.

Danni provocati da uso sbagliato e le seguenti condizioni non sono coperti dalla garanzia:

- Danni dovuti a componenti elettrici
- Danni dovuti a fonti esterne (umidità, acqua, urto, fuoco, fulmini, sostanze chimiche, polvere).
- Utilizzo di parti di ricambio non originali che non sono approvate dal produttore.

Dichiarazione di conformità

Con la presente, Daiichi Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. dichiara che il tipo di apparecchiatura radio 846AV è conforme con le Direttive: 2014/53/EU. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: <https://www.daiichi.com/about/>

1. ATTENZIONE: RISCHIO DI ESPLOSIONE SE LA BATTERIA È SOSTITUITA CON UN TIPO NON CORRETTO. SMALTIRE LE BATTERIE USATE SECONDO LE ISTRUZIONI.

2. Temperatura di funzionamento: da -40 ° C a 85 ° C

3. Bande di frequenza di supporto D731AD:

Bluetooth® / FM / AM / DAB / GPS

4. Potenza massima in uscita D731AD (EIRP):

Bluetooth® : 3 dBm

Le antenne utilizzate per questo trasmettitore non devono essere collocate insieme o funzionare insieme ad altre antenne o trasmettitori e devono essere installate per fornire una distanza di separazione di almeno 20 cm da tutte le persone. Dichiarazione di conformità Con la presente, Daiichi Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. dichiara che l'equipaggiamento radio tipo D731AD è conforme alle direttive: 2014/53 / UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile sul seguente Internet indirizzo:
<http://www.daiichi.com.tr/en/company/about-us/declarations/>





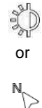



FRONT PANEL CONTROLS

STANDARD MODEL

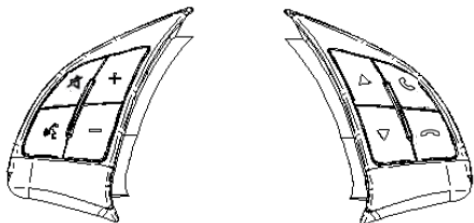


NAVIGATION MODEL



Button	Functions	Description
	Switching On/Off, Volume Adjustment & Back to Main Menu	Press the button to turn on the device, press and hold for 2 seconds to turn it off. Increase or decrease the volume via turning the knob left or right respectively. Press the button to go back to main menu in any selected menu.
	Radio	Press the button to enter radio source / Select radio band
	Media Source	Press the button to enter/Select USB/iPod/BT media Sources. If Apple CarPlay or Android Auto Connection is active, Android Auto or Apple CarPlay media menu can be accessible.
	Phone	Press the button to enter to mobile phone menu. Further details are given in next chapters.
 or 	Display On/Off or Navigation	Press the button to turn the display on or off. Press the button to turn the navigation system.
	Enter / Browse & Tune / Scroll	Press the button to enter the selected menu or approve a pop-up. Rotate the knob for manual seek for stations radio, for change the selection up & down in the lists, for switch from a multimedia content (audio/video/image) at the previous one or at the next one.
	USB/iPod Port	Connect the device to USB connection port via cable to activate iPod / Car Play / Android Auto port.

STEERING WHEEL CONTROLS



Button	Function	Description
	Mute Button	Press the button for activation/deactivation of the volume. To cut off the device microphone during BT (Bluetooth®) call, press the key to activate mute function. This allows to hear the interlocutor but not to be heard from it. Press the mute button again to deactivate the function.
	Voice Command Button	Press to activate Android Auto and Apple Car Play voice command (if available).
	Call Accept Button	Press to pick-up incoming call.
	Call End Button	Press to end the call, or for refusing an incoming call..
	Search Button	Press the button to auto seek for next or previous radio station/ track for media sources. Long press to change them faster.
	Volume Up/Down Button	Press the button to increase/decrease the volume. Long press to increase/decrease volume faster


WARNING







Displaying photos or playing videos while driving is not allowed. If the picture or video play request is received while driving, a warning message appears on the display.

GENERAL RADIO SPECIFICATON

TURNING ON / OFF THE RADIO


Press  button briefly to turn on the device, press it for 2 seconds to turn it off. Rotate the button clockwise to increase the volume, or anti clockwise to decrease the volume.

RADIO MODE

Press  button to switch to the bands FM/AM and DAB (if available). Turn  button/knob or press  and  button on screen to search for the desired radio station.

NOTE: The DAB frequency is usable in countries where the digital broadcasting technology exists; wherever it is not present and the DAB button is selected, the user will not be tuned in any frequency, since it is not available.

MEDIA MODE

Press  button located on the faceplate to activate media sources. After source selection is completed, sound/video/photo files in the source are played automatically.

To play sound/video/photo files via USB, the corresponding device must be connected to the USB port on the radio, if needed, via a required cable. When a USB/iPod device is plugged in while the system is on, tracks stored on USB/iPod are available to play.

WARNING





When connecting a device (USB or iPod) to the USB port, make sure that the handbrake lever is not obstructed. Supported USB flash disks list is given at the web <http://www.fiatnavigation.com>

WARNING

If you installed and uninstalled "Android Auto" application on the phone; when connecting the mobile phone by USB to the radio, it is possible that the "Android Auto" pop up appears on the radio. To listen to the music inside the phone it is necessary to disconnect and reconnect again the USB connector to the radio


If the mobile phone supports Bluetooth® connection, the audio files stored on the mobile phone can be listened via the radio in the car.

Fast Seek Up/Down

Press and hold  button on the touch screen to fast forward the selected track. To fast rewind the track, press and hold the  button.

Browse


This function is used to select tracks in the directory of the active device. Additional options for the selection vary depending on the type of device connected. For example, if a USB / iPod device is connected, it can be navigated between artists, music genres, and albums, depending on the information in the songs.

Activating this function on corresponding device can be done by pressing the "Browse" button on the front panel, which allows the user to scroll through files and make a search. This button may not be available on some particular Apple devices. Press  button to cancel browse function.


Song Information Screen

Press "Info" button to display the information of the current track. Press "CLOSE" button to back to the previous screen.




Shuffle

Press  button to play the tracks in a random order. Press again to de-activate this function. Shuffle Function can be available only if the USB or Bluetooth® device supports this function.

Repeat Song

Press  button to cycle between Repeat One, Repeat All and Repeat OFF in loop. Repeat

function is available if the USB or Bluetooth® device supports this function.

- Repeat One  ; in this mode the system repeatedly plays the current track.
- Repeat All  ; in this mode the system repeatedly plays the list of the current tracks.
- Repeat OFF  in this mode the tracks cycling is deactivated.

Phone Mode**Activating Phone Mode**

Press  button to activate phone mode. Key




Features:

- Dialing the number of the person to be called.
- Contacts on the phone book of the cell phone can be viewed and called.
- Contacts on the recent calls can be viewed and called.
- Up to 5 cell phones/digital players can be stored for easier and faster access.
- The calls on the device can be transferred to cell phone or the calls on the cell phone can be transferred to device. Microphone device can be disabled.

- Sound files that are stored on mobile phone, can be played over radio device.

Pairing the Mobile Phone over BT

The instructions below are to be followed for registering procedure:

- Ensure that the vehicle is stationary; the pairing process between vehicle and mobile phone can happen only when the vehicle is stationary;
- Make sure CarPlay/Android Auto is not active
- Activate Bluetooth® function of the mobile Phone
- Press  button on the radio front panel
- Press  Phones Button.
- Press  button to start the pairing process.
- Find «FIAT_XXX» on the device.
- If the pairing process don't automatically start, put the PIN code showed on the radio in the phone or use the PIN code showed on the phone and put in on the radio.
- An Information screen which contains the cell phone details is displayed when the pairing is completed.

After updating the mobile phone's software, it is recommended to remove the phone from the radio- connected devices list, delete the previous connection of the phone from the Bluetooth® list, and pair the mobile phone again to make the system work better.

If the pairing process is interrupted or unsuccessful, the names of the two respective devices must be deleted from the list of paired phones/devices from the phone and radio and the process must be repeated from the starting point.

WARNING



Apple phones set the Bluetooth® volume to the half of maximum for the first pairing. If the phone volume is low, change the phone volume level in the Setting/Audio/Volume menu.

WARNING



Bluetooth® Connection Functions and sound quality may vary and depends on Mobile Phone Brand.
Supported mobile phones list is given at web.
<http://www.fiatnavigation.com>

Navigation mode (where provided)

Navigation is the application that helps the driver through the route drawn to the destination to be reached on the map. Refer to the navigation manual for detailed navigation which you can download from website www.fiatnavigation.com

Apple CarPlay and Android Auto

The Apple CarPlay and Android Auto applications allow you to use your smartphone in the car safely and intuitively. To enable them, just connect a compatible smartphone via the USB port and the phone's contents will be automatically shown on the system display. To check the compatibility of your smartphone, see the indications on the websites:
<https://www.android.com/auto/> for Android Auto
<https://www.apple.com/tr/ios/carplay/> for CarPlay

If the smartphone is connected correctly to the car via the USB port, the Apple CarPlay or Android Auto icon will be displayed in the main menu.

Android Auto APP Setup

Before use, download the Android Auto application on your smartphone from Google Play Store. The application is compatible with Android 5.0 (Lollipop) and later versions. To use Android Auto, the smartphone must be connected to the car with a USB cable. On the first connection, you will have to perform the setup procedure that appears on the smartphone. You can only perform this procedure with the vehicle stationary. Once connected to the USB port, the Android Auto application establishes a parallel Bluetooth® connection.

Apple CarPlay App Setup

Apple CarPlay is compatible with the iPhone 5 or more recent models, with the iOS 7.1 operating system or later versions. Before using Apple CarPlay, enable Siri from "Settings" on the smartphone. To use Apple CarPlay, the smartphone must be connected to the car with a USB cable.

Note:

- Enabling CarPlay/Android Auto or some functions could require interaction on the smartphone. If necessary, complete the step on your device (smartphone).

WARNING



Apple phones set the Bluetooth® volume to the half of maximum for the first pairing. If the phone volume is low, change the BT level on the radio in Equalizer setting menu or change the BT volume level on the mobile phone.

Interaction

After the setup procedure, when connecting your smartphone to the car's USB port, the application will run automatically on the system. You can interact with Apple CarPlay and Android Auto using the steering wheel button (long press of the button), using the BROWSE ENTER button/knob (to select and confirm) or using the system touch screen.

Navigation


With the Apple CarPlay and Android Auto applications, the driver can use the navigation system on their smartphone.

Notes:


- Bluetooth® is disabled while AppleCarPlay is being used
- Bluetooth® remains on while AndroidAuto is being used
- The data connection will depend on the payment plan of the smartphone
- The information may be subject to changes that depend on the operating system of the smartphone.

Exiting the Android Auto and Apple CarPlay apps

With the CarPlay app enabled, you can still access the contents of the system by using the controls

available (Press  button) and the icons shown on the display. To return to the system contents with the Android Auto app enabled, select the last item on the Android Auto system bar and select "Back to Fiat". To end the Apple CarPlay or Android Auto session, physically disconnect the smartphone from the car's radio USB port.

Settings

Press  button to enter the Settings menu. The menu includes the following items:

Audio

Audio related settings are located under this function. (Touch sound, Loudness, Equalizer, Balance & Fader, Volume, Speed Volume Control).

Radio

Alternative Frequency and Traffic Announcement functions can be activated/deactivated under Radio settings.

Language

Set the language by selecting any possible language from the list.

General

Luminance, AutoPlay, Power Off Delay functions can be activated/deactivated under General setting menu.

User Manual

Scanning the QR code with a mobile device allows accessing the web site from the mobile device.

<http://www.fiatnavigation.com>



Restore Settings

Reset the radio to the factory settings will erase all the settings defined by the user previously. Confirm to reset the device to the factory settings. Wait for a short time for the factory settings to be restored.

- Please read this manual thoroughly and keep this manual as a reference before use of this device.
- For safe driving, do not look at the display continuously while driving.
- Do not allow liquids or solids to get into the device in order to avoid damage. Consult your authorized workshop for repair and maintenance.
- Using the device for an extended period while the engine is not running may cause the battery to discharge.
- Do not touch the screen with hard or sharp objects, as this may cause damage to the screen

Faults caused by misuse and the following conditions are not covered by the warranty:

- Faults due to electrical components.
- Faults due to external sources (humidity, water, impact, fire, lightning, chemicals, dust).
- Use of non-genuine spare parts that are not approved by the manufacturer.

Hereby, Daiichi Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. declares that the radio equipment type 846AV is compliant with Directives: 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.daiichi.com/about/>

1. CAUTION : RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.
2. Operating temperature: -40 ° C to 85° C
3. D732AD support frequency bands : Bluetooth®/FM/AM/ DAB/ GPS
4. D732AD max output power(EIRP) : Bluetooth® : 3 dBm

The antenna(s) used for this transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter and must be installed to provide a separation distance of at least 20cm from all persons.

Declaration of Conformity

Hereby, Daiichi Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. declares that the radio equipment type D732AD is in compliance with Directives: 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.daiichi.com.tr/en/company/about-us/declarations/>





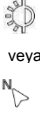


ÖN PANELDEKİ KUMANDALAR

STANDARD MODEL

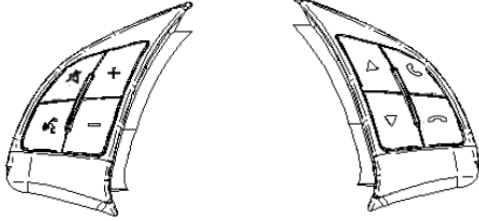


NAVİGASYONLU MODEL



Buton	Fonksiyon	Açıklama
	Cihazı Açma/Kapatma Ses +/- Döner Butonu ve Ana Menüye Dönüş	Cihazı açmak için bu tuşa basın, kapatmak için 2 saniye basılı tutun. Tuşu sağa veya sola döndürerek sesi arttırın veya azaltın. Herhangi bir menüdeyken ana menüye dönmek için butona basın.
	Radyo	Radyo menüsüne erişim sağlanır. Bantlar arasında geçiş yapılır.
	Kaynak Seçimi	USB/iPod kaynağına erişim sağlanır. CarPlay ya da Android Auto desteklenen versiyon kullanıyorsanız ve Carplay ya da Android Auto bağlantısı aktif ise CarPlay ya da Android Auto ana menüsüne geçiş yapılır.
	Telefon	Telefon menüsüne erişim sağlanır. Bu menü ile ilgili daha detaylı bilgi ilerleyen bölümlerde paylaşılmıştır.
	Ekran Karartma veya Navigasyon	Bu tuşa basıp ekranı kapatın. Herhangi bir tuşa basıp ekranı yeniden açın. Bu tuşa basıldığında navigasyon software i çalışmaya başlar.
	Menü Giriş/Onay & Listeleme Döner Butonu	Ekranда görüntülenen listeden seçim yapmak için kullanılır. Onay için bu tuşa basın. Ekranда görüntülenen listeyi kaydırmak, bir radyo istasyonunu seçmek veya bir önceki/sonraki bandı seçmek için tuşu sağa veya sola çevirin.
	USB/iPod Soketi	USB/iPod modunu devreye almak için, ilgili cihazı (USB veya iPod) araç üzerindeki USB bağlantı noktasına takın.

DİREKSİYON ÜZERİNDEKİ KUMANDALAR



Buton	Fonksiyon	Açıklama
	Mute Tuşu	Sesi kapatmak için butona basın. BT (Bluetooth®) görüşmesi esnasında mikrofonu kapatmak için bu tuşa basılıp araç içerisindeki sesin karşı tarafa gitmesi engellenebilir.
	Sesli Komut Tuşu	Carplay veya Android Auto bağlı olduğu durumda sesli komut göndermek için basın. (Carplay&Android Auto destekleyen versiyonlarda mevcuttur)
	Arama Karşılama Tuşu	Gelen aramanın kabul edilmesi için bu tuşa basın.
	Arama Sonlandırma Tuşu	Telefon görüşmesini sonlandırmak için bu tuşa basın.
	Arama Butonu	Bir sonraki radyo istasyonu veya medyadaki bir sonraki parça için basınız. Liste seçimlerinde yukarı/aşağı hızlı gitmek için butona basılı tutun.
	Ses Açma/Kapama Tuşu	Ses yükseltme veya alçaltma yapmak için bu tuşa basın. Sesi daha hızlı açıp kapatmak için butona basılı tutun.

UYARI



Araç seyir halinde iken fotoğraf ve video gösterimi engellenmiştir. Seyir halinde iken fotoğraf veya oynatılırsa ekranda uyarı mesajı görüntülenir.

RADYONUN GENEL ÖZELLİKLERİ

Sistemin açılması ve kapatılması



otonuna 2 saniye basılıp sistem açılıp kapatılabilir. Sesi yükseltmek için butonu saat yönüne, sesi azaltmak için saat yönü tersine çevirin.

Radyo Modu

Ön panelde bulunan FM/AM/DAB butonuna basılarak FM/AM/DAB bantları arasında geçiş

sağlanır. İstenilen radyo istasyonunu aramak için butonu sağa/ sola doğru çevrilir veya ekrandaki



ile butonları kullanılır.

NOT: DAB fonksiyonu, dijital yayın teknolojisinin bulunduğu ülkelerde kullanılabilir. DAB yayınının olmadığı yerlerde bu fonksiyon seçilse bile cihaz herhangi bir frekanta yayın bulmayacaktır.

MEDIA MODE



Ön panelde bulunan butonuna basılarak medya moduna geçiş yapılır. Kaynak seçimi yapıldıktan sonra ilgili kaynaktaki bulunan ses/fotoğraf/video dosyaları oynatılmaya başlar.

USB üzerinden ses/fotoğraf/video dosyalarını oynatmak için, ilgili cihaz (USB) cihaz üzerindeki USB bağlantı noktasına takılmalıdır. Sistem açık durumda iken bir USB/ iPod cihazı takıldığında, bu cihaz üzerinde kayıtlı parçalar çalınır.

UYURI



USB bağlantı noktasına bir cihaz (USB veya iPod) bağlarken, el freni kolunun engellenmediğinden emin olun. Desteklenen USB flash disklerin listesi <http://www.fiatnavigation.com> web sitesinde verilmektedir.

UYARI

Telefona "Android Auto" uygulamasını kurup-kaldırdıysanız; Cep telefonunu USB ile radyoya bağlarken, radyoda "Android Auto" mesajı gelebilir. Telefonun içindeki müziği dinlemek için, USB konektörünü radyodan çıkarıp tekrar takmanız gerekir.

Mobil telefon Bluetooth® özelliğini destekliyorsa, mobil telefonda kayıtlı olan ses dosyaları radyo aracılığı ile araç hoparlöründen dinlenebilir.

Parçaları hızlı ileri/geri sarma

Seçilen parçayı hızlı ileri sarmak için butonuna basılı tutun. Parçayı hızlı geri sarmak için ise butonuna basılı tutun.

Parça seçimi - Listeleme

Aktif aygıttaki ses/fotoğraf dosyalarını seçmek veya dosyalar arasında gezinmek için bu fonksiyon kullanılır. Seçime ait ek seçenekler, bağlı olan aygıtta veya takılan cihazın türüne göre değişir. Örneğin, USB/iPod cihazı takılıysa şarkılarda bulunan bilgilere bağlı olarak sanatçılar, müzik türleri ve albümler arasında gezinilebilir.

Çalınmakta olan kaynaktan bu fonksiyonu etkinleştirmek için ön paneldeki "Gözet" butonuna basılarak kullanıcının ses/fotoğraf dosyaları arasında gezinmesine ve arama yapmasına olanak sağlanmış olur. Bu buton bazı Apple aygıtlarında devre dışı bırakılmış olabilir. Fonksiyonu iptal etmek için butonuna basın.

Dosya bilgisi ekranı

Mevcut parçanın bilgilerini görüntülemek için "Bilgi" düğmesine basın. Önceki ekrana dönmek için "KAPAT" düğmesine basın.

Rastgele şarkı çalma

Ses dosyasının dinlendiği esnada USB/Bluetooth® şarkıları rastgele olarak çalmak için öncelikle butonuna basın. Bu fonksiyonu devreden çıkarmak için aynı butona tekrar basın.

Parçanın tekrar edilmesi

Bir şarkının tekrar çalması, bir listenin tekrar dinlenmesi veya tekrar fonksiyonunun iptali için butonunu kullanın. USB veya Bluetooth® cihazı bu işlevi destekliyorsa, tekrarlama işlevi kullanılabilir.

- Şarkıyı Tekrarla ; bu modda dinlenen şarkıyı tekrardan oynatır.
- Tümünü Tekrarla ; bu modda sistem güncel parçaların listesini tekrar tekrar çalar.
- Tekrarla Kapalı ; bu modda tekrarlama kapatılır.

Phone (Telefon) Modu

Telefon modunun devreye alınması


Telefon modunu açar  için ön paneldeki butonuna basın.



Ana özellikler :

- Arama yapmak için telefon numarası tuşlanabilir.
- Cep telefonunun adres defterindeki kişiler görüntülenebilir ve aranabilir.
- Çağrı kaydında yer alan kişiler görüntülenebilir ve arama yapılabilir.
- Daha hızlı ve kolay erişim için maksimum 5 adet cep telefonu/ses aygıtı kaydedilebilir.
- Sistemdeki aramaları cep telefonuna veya cep telefonundakileri sisteme aktarılabilir ve özel görüşmeler için mikrofonla görüşmek devre dışı bırakılabilir.
- Mobil telefonda kayıtlı olan ses dosyaları radyo aracılığı ile araç hoparlöründen dinlenebilir.

Mobil telefonunun kaydedilmesi

Mobil telefonun kaydedilmesi için aşağıdaki adımlar takip edilmelidir.

- Aracın sabit durduğundan emin olun; araç ve cep telefonu arasındaki eşleştirme işlemi yalnızca araç hareketsizken gerçekleşebilir;
- CarPlay / Android Auto'nun etkin olmadığından emin olun
- Cep telefonunun Bluetooth® işlevini etkinleştirin
- Radyo ön panelindeki  düğmesine basın

-  butonuna basın.
- Eşleştirme işlemini başlatmak için  düğmesine basın.
- "FIAT_XXXX" cihazını arayın.
- Mobil telefon tarafından talep edilince, telefonun tuş takımını kullanarak radyo ekranında gösterilen PIN kodunu girin veya PIN'i gösterildiği mobil telefonda onaylayın.
- Kayıt işlemi tamamlandığında telefon bilgilerinin yer aldığı bir ekran görüntülenir.

Mobil telefonun yazılımı güncellendikten sonra, sistemin daha iyi çalışmasını sağlamak için telefonu radyoyla bağlantılı cihazlar listesinden çıkarılması, telefonu radyoyla bağlantılı aygıtlar (cihazlar) sisteminden çıkarılması, sistemin bir önceki bağlantısını telefonda Bluetooth® listesinden silinmesini ve yeni bir kayıt yapılması tavsiye edilir.

Eşleştirme işlemi kesintiye uğrar veya başarısız olursa, telefon ve radyodan eşleştirilmiş telefonlar/cihazlar listesinden ilgili iki cihazın adlarının silinmesi ve işlemin başlangıç noktasından tekrar edilmesi gerekir.

UYURI



Apple telefonları ilk eşleştirme için Bluetooth® ses seviyesini yarı yarıya ayarlar. Telefonun ses seviyesi düşüğe, Ayarlar / Ses / Ses Düzeyi menüsünden telefonun ses seviyesini değiştirin.

UYURI



Bluetooth® bağlantısındaki fonksiyonlar ve ses kalitesi mobil telefonun markasına göre değişiklik gösterebilir. Desteklenen telefonların listesi <http://www.fiatnavigation.com> adresinde verilmiştir.

Navigasyon Modu (Sadece destekleyen versiyonlarda mevcuttur)

Navigasyon, harita üzerinden ulaşılacak hedefe çizilen rota yoluyla sürücüyü yardımcı olan uygulamadır. Navigasyon detaylı kullanım için www.fiatnavigation.com adresinden indiebileceğiniz navigasyon kullanım kılavuzuna bakınız.

Apple CarPlay and AndroidAuto

Apple CarPlay ve Android Auto uygulamaları, akıllı telefonunuzu güvenli bir şekilde aracınızda kullanmanızı sağlar.

CarPlay ve Android Auto uygulamasını etkinleştirmek için, USB bağlantı noktası üzerinden uyumlu bir akıllı telefonu radyoya bağlayın. Bağlantı yapıldıktan sonra telefonun içeriği radyo ekranında otomatik olarak gösterilir. Akıllı telefonunuzun uyumluluğunu kontrol etmek için Web sitelerindeki açıklamalara bakın:

<https://www.android.com/auto/>

<https://www.apple.com/tr/ios/carplay/>

Akıllı telefon, USB bağlantı noktası üzerinden araca doğru şekilde bağlıysa, Apple CarPlay veya Android Auto simgesi radyo ana menüsünde görüntülenir.

Android Auto otomatik uygulama kurulumu

Akıllı telefon radyoya USB bağlantı noktasından bağlanmadan önce Google Play Store 'dan akıllı telefonunuza Android Auto uygulamasını indirin. Uygulamayı indirdikten sonra Android Auto uygulamasını kullanmak için, akıllı telefonu USB kablo ile radyoya bağlayın. İlk bağlantıda, akıllı telefonda görünen kurulum adımlarını takip edin. Bu prosedür sadece araç park halindeyken gerçekleştirilebilir. Akıllı telefon, USB bağlantı noktasından bu şekilde bağlandığında, Android Auto uygulaması paralel bir Bluetooth® bağlantısı kurar. Android Auto uygulaması, Android 5,0 (Lollipop) ve sonraki sürümleri ile uyumludur.

Apple CarPlay uygulama kurulumu

Apple CarPlay'i kullanmadan önce, akıllı telefon ayarlarından Siri'yi etkinleştirin. Apple CarPlay'i kullanmak için akıllı telefon USB kablo ile radyoya bağlayın. Apple CarPlay, iOS 7.1 ve sonraki sürümleri ile ve iPhone 5 ve sonraki modelleri ile uyumludur.

Not:

CarPlay Android Auto veya bazı işlevlerin etkinleştirilmesi akıllı telefonun etkileşim gerektirebilir. Gerekirse, cihazınızda (akıllı telefon) bu adımı tamamlayın.

Etkileşim

Kurulum işleminden sonra, akıllı telefon radyonun USB bağlantı noktasına bağlandığında, uygulama otomatik olarak çalı



bulunan simgesini kullanarak (düğmeye uzun basın) veya ana menüde bulunan Apple CarPlay/Android Auto simgesine dokunarak da çalıştırılabilir.

Navigasyon

Apple CarPlay ve Android Auto uygulamaları ile akıllı telefonun üzerindeki navigasyon sistemi kullanılabilir.

Not:

- Apple CarPlay kullanıldığında Bluetooth® devre dışı bırakılır.
- Android Auto kullanıldığında Bluetooth® açık kalır.
- Veri bağlantısı akıllı telefonun mevcut tarife planına bağlı olacaktır.
- Uygulamada yer alan bilgi, akıllı telefonun işletim sistemine bağlı değişikliklere tabi olabilir.

Android Auto ve Apple CarPlay uygulamalarından çıkma

CarPlay uygulamasından radyo ana menüsüne dönmek için "Araç Menüsü" ikonuna tıklayın ya da butonuna basın.



Android Auto uygulamasından radyo ana menüsüne dönmek için Android Auto ekranının sağ alt köşesinde bulunan butona basın ve çıkan açılır pencerede "Fiat'a Dön" seçeneğini seçin.

Apple CarPlay veya Android Auto oturumunu sonlandırmak için, radyonun USB portundan Akıllı telefonu fiziksel bağlantısını kesin.

Ayarlar

Ayarlar menüsüne ulaşmak için radyo ana

ekranındaki  butonuna basın. Menü aşağıdaki seçenekleri içerir:

Ses

Bu menü farklı ses seçeneklerinin ayarlanmasını sağlar. (Basların arttırılıp azaltılması, Balans/Ses Geçişi ayarları, Hıza bağlı ses seviyesi ayarları, Telefon zil sesi ayarları gibi)

Radyo

Bu menü Alternatif frekans, trafik anonsu gibi özellikleri devreye almak ya da devre dışı bırakmayı sağlar.

Dil

Bu menü araca uygulanacak dil seçiminin yapılmasını sağlar.

Genel Özellikler

Bu menü parlaklık ayarı, otomatik oynatma özelliğini etkinleştirilmesi ya da devre dışı bırakılması, radyonun kapanma gecikmesi ayarlarının yapılmasını sağlar.

Kullanıcı Kılavuzu

Ekrandaki QR mobil telefon ekranından taratarak, web sitesine mobil telefondan erişim sağlanır.

<http://www.fiatnavigation.com>



Fabrika Ayarlarına Dönme

Bu menü radyo sisteminin tüm ayarlarının fabrika çıkışındaki gibi ilk duruma döndürülmesini sağlar. Tüm veriler ve yapılandırmalar silinir.

Not:

- Lütfen bu kılavuzu iyice okuyun ve cihazı kullanmadan önce referans olarak saklayın.
- Güvenli bir sürüş için, sürüş esnasında ekrana sürekli bakmayın.
- Cihazın bozulmaması için içine sıvı ve katı maddelerin girmesine izin vermeyin. Tamir ve bakım için yetkili servislere başvurun.
- Cihazı motor çalışmıyorken uzun süre kullanmak akünün boşalmasına neden olabilir.

- Ekranı sert ve sivri maddelerle dokunmayın, bu ekranın hasar görmesine neden olabilir.

Yanlış kullanımdan kaynaklanan arızalar garanti kapsamında değildir. Aşağıdaki durumlar garanti kapsamı dışındadır:

- Elektrik aksamından kaynaklanan arızalar
- Harici kaynaklara bağlı arızalar (nem, su, darbe, ateş, yıldırım, kimyasallar, tozlar)
- Orijinal olmayan ve üretici tarafından onaylanmamış yedek parça kullanımı

Daiichi Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş. 846AV tipi radyo ekipmanının 2014/53 / EU Yönergelerine uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur:

<https://www.daiichi.com/about/>

1. DİKKAT :PİL YANLIŞ TİPLE DEĞİŞTİRİLİRSE PATLAMA RİSKİ. KULLANILAN PİLLERİ TALİMATLARA UYGUN OLARAK ATIN.
2. Çalışma sıcaklığı: -40 ° C to 85° C
3. D732AD destek frekans bantları : Bluetooth®/FM/AM/ DAB/ GPS
4. D732AD maksimum çıkış gücü(EIRP) : Bluetooth® : 3 dBm

Bu verici için kullanılan anten (ler) başka bir anten veya vericiyle birlikte konumlandırılmamalı veya çalıştırılmamalı ve tüm kişilerden en az 20 cm uzakta olacak şekilde yerleştirilmelidir.

Declaration of Conformity Uygunluk beyanı
Böylece, Daiichi Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş. D732AD tipi radyo denkleminin Direktiflere uygun olduğunu beyan eder: 2014/53 / EU. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki WEB ardesinde mevcuttur. adres:

<http://www.daiichi.com./en/company/about-us/declarations/>









STEUERUNG DER VORDEREN SCHALTТАFEL

STANDARDMODELL

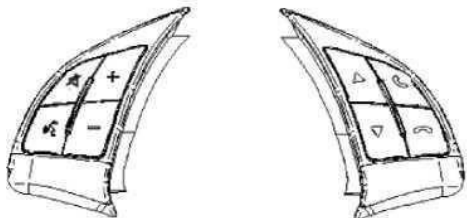


NAVIGATIONSMODELL



Taste	Funktionen	Beschreibung
	Ein/Ausschalten, Lautstärkeregelung & Zurück zum Hauptmenü	Drücken Sie die Taste, um das Gerät einzuschalten, und halten Sie es 2 Sekunden lang gedrückt, um es auszuschalten. Erhöhen oder verringern Sie die Lautstärke, indem Sie den Knopf nach links bzw. rechts drehen. Drücken Sie die Taste, um von einem ausgewählten Menü zum Hauptmenü zurückzukehren.
	Radio	Drücken Sie die Taste, um die Radioquelle einzugeben / Radio Band auswählen
	Medienquelle	Drücken Sie die Taste, um USB/iPod/BT-Medienquellen einzugeben/auszuwählen. Wenn Apple CarPlay oder Android Auto Connection aktiv ist, kann auf das Medienmenü von Android Auto oder Apple CarPlay zugegriffen werden.
	Telefon	Drücken Sie die Taste, um zum Handy-Menü zu gelangen. Weitere Details finden Sie in den nächsten Kapiteln.
 oder 	Anzeige Ein/Aus oder Navigation	Drücken Sie die Taste, um das Display ein- oder auszuschalten. Drücken Sie die Taste, um das Navigationssystem zu drehen.
	Enter / Browse & Tune / Scroll	Drücken Sie die Taste, um das ausgewählte Menü aufzurufen oder ein Popup zu genehmigen. Drehen Sie den Knopf für die manuelle Suche nach Radiosendern, um die Auswahl in den Listen nach oben und unten zu ändern und um von einem Multimedia-Inhalt (audio/video/bild) zum vorherigen oder zum nächsten zu wechseln.
	USB/iPod-Anschluss	Schließen Sie das Gerät über ein Kabel an den USB-Anschluss an, um den iPod / Car Play / Android Auto-Anschluss zu aktivieren.

LENKRADKONTROLLEN



Taste	Funktion	Beschreibung
	Stummschalttaste	Drücken Sie die Taste zum Aktivieren/Deaktivieren der Lautstärke. Drücken Sie die Taste, um die Stummschaltung zu aktivieren, um das Gerätemikrofon während eines BT-Anrufs (Bluetooth®) auszuschalten. Dies ermöglicht es, den Gesprächspartner zu hören, aber nicht gehört zu werden. Drücken Sie die
	Sprachbefehlstaste	Drücken Sie, um die Sprachempfehlung für Android Auto und Apple Car Play zu aktivieren (falls verfügbar).
	Taste Anruf annehmen	Drücken Sie, um einen eingehenden Anruf anzunehmen.
	Taste Anruf beenden	Drücken Sie, um den Anruf zu beenden oder einen eingehenden Anruf abzulehnen..
	Suchschaltfläche	Drücken Sie die Taste, um automatisch nach dem nächsten oder vorherigen Radiosender/ Titel für Medienquellen zu suchen. Lang drücken, um sie schneller zu ändern.
	Lauter/leiser Lautstärketaste	Drücken Sie die Taste, um die Lautstärke zu erhöhen/verringern. Lang drücken, um die Lautstärke schneller zu erhöhen/verringern

WARNUNG



Das Anzeigen von Fotos oder Videos während der Fahrt ist nicht gestattet. Wenn die Bild- oder Videowiedergabeanforderung während der Fahrt empfangen wird, wird eine Warnmeldung auf dem Display angezeigt.

ALLGEMEINE RADIOSPEZIFIKATION

EIN / AUSSCHALTEN DES RADIOS

Drücken Sie kurz die Taste , um das Gerät einzuschalten, und drücken Sie es 2 Sekunden lang, um es auszuschalten. Drehen Sie die Taste im Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu erhöhen, oder gegen den Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu verringern.

RADIOMODUS

Drücken Sie die Taste , um zu den Bändern FM/AM und DAB zu wechseln (falls verfügbar). Drehen Sie die Taste/den Knopf oder drücken Sie die Tasten und auf dem Bildschirm, um nach dem gewünschten Radiosender zu suchen.

HINWEIS: Die DAB-Frequenz kann in Ländern verwendet werden, in denen die digitale Rundfunktechnologie vorhanden ist; wo immer sie nicht vorhanden ist und die DAB-Taste ausgewählt ist, wird der Benutzer keine Frequenz einstellen, da sie nicht verfügbar ist.

MEDIENMODUS

Drücken Sie die Taste auf der Frontplatte, um die Medienquellen zu aktivieren.

Nach Abschluss der Quellenauswahl werden die Ton/ Video/ Fotodateien in der Quelle automatisch abgespielt.

Um Ton-, Video- und Fotodateien über USB abzuspielen, muss das entsprechende Gerät bei Bedarf über ein erforderliches Kabel an den USB-Anschluss des Radios angeschlossen werden. Wenn ein USB/iPod-Gerät angeschlossen ist, während das System eingeschaltet ist, können auf USB/iPod gespeicherte Titel abgespielt werden.

WARNUNG



Stellen Sie beim Anschließen eines Geräts (USB oder iPod) an den USB-Anschluss sicher, dass der Handbremshebel nicht blockiert ist. Die Liste der unterstützten USB-Flash-Festplatten finden Sie im Internet <http://www.fiatnavigation.com>

WARNUNG





Wenn Sie die Anwendung "Android Auto" auf dem Telefon installiert und deinstalliert haben; Wenn Sie das Mobiltelefon anschließen, wird möglicherweise das Popup "Android Auto" im Radio angezeigt. Um die Musik im Telefon zu hören, müssen Sie den USB-Anschluss vom Radio trennen und wieder anschließen Funktion


Wenn das Mobiltelefon eine Bluetooth®-Verbindung unterstützt, können die auf dem Mobiltelefon gespeicherten Audiodateien über das Radio im Auto wiedergegeben werden.

Wenn das Mobiltelefon eine Bluetooth®-Verbindung unterstützt, können die auf dem Mobiltelefon gespeicherten Audiodateien über das Radio im Auto wiedergegeben werden.

Schnelle Suche nach oben/unten

Halten Sie die Taste  auf dem Touchscreen gedrückt, um den ausgewählten Titel schnell vorzuspulen. Halten Sie die Taste  gedrückt, um den Titel schnell zurückzuspulen.


Durchsuchen

Mit dieser Funktion werden Titel im Verzeichnis des aktiven Geräts ausgewählt. Zusätzliche Optionen für die Auswahl variieren je nach Art des angeschlossenen Geräts. Wenn beispielsweise ein USB/ iPod-Gerät angeschlossen ist, kann es abhängig von den Informationen in den Songs zwischen Interpreten, Musikgenres und Alben navigieren. Die Aktivierung dieser Funktion auf dem entsprechenden Gerät kann durch Drücken der Schaltfläche „Durchsuchen“ auf der Vorderseite erfolgen, mit der der Benutzer durch Dateien scrollen und eine Suche durchführen kann. Diese Schaltfläche ist auf bestimmten Apple-Geräten möglicherweise nicht verfügbar. Drücken Sie die Taste  um die Suchfunktion abzubrechen.


Song-Informationsbildschirm




Drücken Sie die Taste „Info“, um die Informationen des aktuellen Titels anzuzeigen. Drücken Sie die Taste "SCHLIESSEN", um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

Suffle

Drücken Sie die Taste , um die Titel in zufälliger Reihenfolge spielen. Abzuspielen. Drücken Sie erneut, um diese Funktion zu deaktivieren. Die Zufunktion ist nur verfügbar, wenn das USB- oder Bluetooth® Gerät diese Funktion unterstützt.


Song wiederholen

Drücken Sie die Taste , um zwischen Repeat One, Repeat All und Repeat OFF in einer Schleife zu wechseln. Die Wiederholungsfunktion ist verfügbar, wenn das USB- oder Bluetooth®-Gerät diese Funktion unterstützt.

- Wiederhole Eins ; In diesem Modus spielt das System wiederholt den aktuellen Titel ab.
- Wiederhole Alle ; In diesem Modus spielt das System wiederholt die Liste der aktuellen Titel ab.
- Wiederholen AUS  In diesem Modus ist die Titelwiederholung deaktiviert.

Telefonmodus

Aktivieren des Telefonmodus

Drücken Sie die Taste , um den Telefonmodus zu aktivieren. Hauptmerkmale:

- Wählen der Nummer der anzurufenden Person.
- Kontakte im Telefonbuch des Mobiltelefons können angezeigt und angerufen werden.
- Kontakte zu den letzten Anrufen können angezeigt und angerufen werden.
- Bis zu 5 Handys/Digital Player können für einen einfacheren und schnelleren Zugriff gespeichert werden.
- Die Anrufe auf dem Gerät können auf das Mobiltelefon übertragen werden, oder die Anrufe auf dem Mobiltelefon können auf das Gerät übertragen werden. Mikrofongerät kann deaktiviert werden.

- Auf dem Mobiltelefon gespeicherte Audiodateien können über ein Funkgerät abgespielt werden.

Pairing des Mobiltelefons über BT

Die folgenden Anweisungen sind für das Registrierungsverfahren zu befolgen:

- Stellen Sie sicher, dass das Fahrzeug steht. Der Pairing-Vorgang zwischen Fahrzeug und Mobiltelefon kann nur bei stehendem Fahrzeug erfolgen;
- Stellen Sie sicher, dass CarPlay/Android Auto nicht aktiv ist
- Aktivieren Sie die Bluetooth®-Funktion des Mobiltelefons




- Drücken Sie die Taste  auf der Vorderseite des Radios



- Drücken Sie die Taste 



- Drücken Sie die Taste , um den Pairing-Vorgang zu starten.
- Suchen Sie auf dem Gerät «FIAT_XXX».
- Wenn der Pairing-Vorgang nicht automatisch gestartet wird, geben Sie den auf dem Radio angezeigten PIN-Code in das Telefon ein oder verwenden Sie den auf dem Telefon angezeigten PIN-Code und geben Sie ihn in das Radio ein.
- Ein Informationsbildschirm mit den Details zum Mobiltelefon wird angezeigt, wenn das Pairing abgeschlossen ist.

Nach dem Aktualisieren der Software des Mobiltelefons wird empfohlen, das Telefon aus der Liste der mit Funkgeräten verbundenen Geräte zu entfernen, die vorherige Verbindung des Telefons aus der Bluetooth®-Liste zu löschen und das Mobiltelefon erneut zu koppeln, damit das System besser funktioniert.

If the pairing process is interrupted or unsuccessful, the names of the two respective devices must be deleted from the list of paired phones/devices from the phone and radio and the process must be repeated from the starting point.

WARNUNG



Apple-Telefone stellen die Bluetooth®-Lautstärke beim ersten Pairing auf die Hälfte des Maximums ein. Wenn die Lautstärke des Telefons niedrig ist, ändern Sie die Lautstärke des Telefons im Menü Einstellung/Audio/Lautstärke.

WARNUNG



Bluetooth®-Verbindungsfunktionen und Klangqualität können variieren und hängen von der Marke des Mobiltelefons ab.

Die Liste der unterstützten Mobiltelefone finden Sie im Internet.

<http://www.fiatnavigation.com>

Navigationsmodus (sofern vorhanden)

Die Navigation ist die Anwendung, die dem Fahrer hilft, die Route zu dem Ziel zu verfolgen, das auf der Karte erreicht werden soll. Eine detaillierte Navigation finden Sie im Navigationshandbuch, das Sie von der Website www.fiatnavigation.com herunterladen können.

Apple CarPlay und AndroidAuto

Mit den Anwendungen Apple CarPlay und Android Auto können Sie Ihr Smartphone sicher und intuitiv im Auto verwenden. Um sie zu aktivieren, schließen Sie einfach ein kompatibles Smartphone über den USB-Anschluss an. Der Inhalt des Telefons wird automatisch auf dem Systemdisplay angezeigt. Informationen zur Überprüfung der Kompatibilität Ihres Smartphones finden Sie in den Angaben auf den Websites: <https://www.android.com/auto/> für AndroidAuto

<https://www.apple.com/tr/ios/carplay/> für CarPlay

Wenn das Smartphone über den USB-Anschluss korrekt mit dem Auto verbunden ist, wird im Hauptmenü das Apple CarPlay- oder Android Auto-Symbol angezeigt.

Android Auto APP Setup

Laden Sie vor der Verwendung die Android Auto-Anwendung auf Ihr Smartphone aus dem Google Play Store herunter. Die Anwendung ist kompatibel mit Android 5.0 (Lollipop) und späteren Versionen. Um Android Auto verwenden zu können, muss das Smartphone mit einem USB-Kabel mit dem Auto verbunden sein. Bei der ersten Verbindung müssen Sie den auf dem Smartphone angezeigten Einrichtungsvorgang ausführen. Sie können diesen Vorgang nur bei stehendem Fahrzeug durchführen. Sobald die Verbindung zum USB-Anschluss hergestellt ist, stellt die Android Auto-Anwendung eine parallele Bluetooth®-Verbindung her.

Apple CarPlay App Setup

Apple CarPlay ist kompatibel mit dem iPhone 5 oder neueren Modellen, mit dem Betriebssystem iOS 7.1 oder späteren Versionen. Aktivieren Sie Siri vor der Verwendung von Apple CarPlay über "Einstellungen" auf dem Smartphone. Um Apple CarPlay verwenden zu können, muss das Smartphone mit einem USB-Kabel mit dem Auto verbunden sein.

Hinweis:

- Das Aktivieren von CarPlay/Android Auto oder einiger Funktionen erfordert möglicherweise eine Interaktion auf dem Smartphone. Führen Sie gegebenenfalls den Schritt auf Ihrem Gerät (smartphone) aus.

WARNUNG



Apple-Telefone stellen die Bluetooth®-Lautstärke beim ersten Pairing auf die Hälfte des Maximums ein. Wenn die Lautstärke des Telefons niedrig ist, ändern Sie den BT-Pegel am Radio im Equalizer-Einstellungsmenü oder den BT-Lautstärkepegel am Mobiltelefon.

Interaktion

Wenn Sie Ihr Smartphone nach dem Einrichtungsvorgang an den USB-Anschluss des Fahrzeugs anschließen, wird die Anwendung automatisch auf dem System ausgeführt. Sie können mit Apple CarPlay und Android Auto über die Lenkradtaste (langes Drücken der Taste), die Taste/den Knopf BROWSE ENTER (zum Auswählen und Bestätigen) oder den System-Touchscreen interagieren.

Navigation


Mit den Anwendungen Apple CarPlay und Android Auto kann der Fahrer das Navigationssystem auf seinem Smartphone verwenden.

Hinweise:

- Bluetooth® ist deaktiviert, während Apple Car Play verwendet wird
- Bluetooth® bleibt eingeschaltet, während Android Auto verwendet wird
- Die Datenverbindung hängt vom Zahlungsplan des Smartphones ab
- Die Informationen können Änderungen unterliegen, die vom Betriebssystem des Smartphones abhängen.

Beenden von Android Auto und Apple CarPlay-Apps

Wenn die CarPlay-App aktiviert ist, können Sie mithilfe der

verfügbaren Steuerelemente (Drücken Sie die Taste ) und der auf dem Display angezeigten Symbole weiterhin auf den Inhalt des Systems zugreifen. Um mit aktivierter Android Auto-App zum Systeminhalt zurückzukehren, wählen Sie das letzte Element in der Android Auto-Systemleiste aus und wählen Sie "Zurück zu Fiat". Trennen Sie das Smartphone physisch vom Radio-USB-Anschluss des Autos, um die Apple CarPlay- oder Android Auto-Sitzung zu beenden.

Einstellungen

Drücken Sie die Taste , um das Menü Einstellungen aufzurufen.

Das Menü enthält die folgenden Elemente:

Audio

Audiobezogene Einstellungen befinden sich unter dieser Funktion. (Touch-Sound, Lautstärke, Equalizer, Balance & Fader, Lautstärke, Geschwindigkeitsregler).

Radio

Alternativen Funktionen für Frequenz- und Verkehrsmeldungen können unter Radioeinstellungen aktiviert/deaktiviert werden.

Sprache

Stellen Sie die Sprache ein, indem Sie eine mögliche Sprache aus der Liste auswählen.

Allgemein

Die Funktionen für Luminanz, AutoPlay und Ausschaltverzögerung können im Menü Allgemeine Einstellungen aktiviert/deaktiviert werden.

Bedienungsanleitung

Das Scannen des QR-Codes mit einem mobilen Gerät ermöglicht den Zugriff auf die Website vom mobilen Gerät aus.

<http://www.fiatnavigation.com>



Einstellungen wiederherstellen

Wenn Sie das Radio auf die Werkseinstellungen zurücksetzen, werden alle zuvor vom Benutzer festgelegten Einstellungen gelöscht. Bestätigen Sie, um das Gerät auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen. Warten Sie eine kurze Zeit, bis die Werkseinstellungen wiederhergestellt sind.

- Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch und bewahren Sie dieses Handbuch als Referenz auf, bevor Sie dieses Gerät verwenden.
- Um sicheres Fahren zu gewährleisten, schauen Sie während der Fahrt nicht ständig auf das Display.
- Lassen Sie keine Flüssigkeiten oder Feststoffe in das Gerät gelangen, um Beschädigungen zu vermeiden. Wenden Sie sich zur Reparatur und Wartung an Ihre autorisierte Werkstatt.
- Wenn Sie das Gerät längere Zeit verwenden, während der Motor nicht läuft, kann sich die Batterie entladen.
- Berühren Sie den Bildschirm nicht mit harten oder scharfen Gegenständen, da dies den Bildschirm beschädigen kann

Probleme die durch Fehler und folgender Bedingungen entstehen, sind von der Garantie nicht abgedeckt:

- Fehler durch elektrische Komponenten.
- Fehler aufgrund externer Quellen (feuchtigkeit, wasser, stöße, feuer, blitzschlag, chemikalien, staub).
- Verwendung von nicht originalen Ersatzteilen, die nicht vom Hersteller zugelassen sind.

Hiermit hat Daiichi Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. erklärt, dass das Funkgerät Typ 846AV den Richtlinien entspricht: 2014/53/EU. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar:

<https://www.daiichi.com/about/>

1. VORSICHT : EXPLOSIONSRISIKO, WENN DIE BATTERIE DURCH EINEN FALSCHEN TYP ERSETZT WIRD. ENTSORGUNG GEBRAUCHTER BATTERIEN GEMÄSS DEN ANWEISUNGEN.

2. Betriebstemperatur: -40 ° C bis 85 ° C.

3. D732AD unterstützt Frequenzbänder : Bluetooth®/FM/AM/ DAB/ GPS

4. D732AD maximale Ausgangsleistung (EIRP) : Bluetooth®: 3 dBm

Die für diesen Sender verwendeten Antennen dürfen nicht zusammen mit anderen Antennen oder Sendern aufgestellt oder betrieben werden und müssen so installiert werden, dass ein Abstand von mindestens 20 cm zu allen Personen eingehalten wird.

Konformitätserklärung

Hiermit hat Daiichi Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. erklärt, dass der Funkgerätetyp D732AD den Richtlinien entspricht: 2014/53/EU. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://www.daiichi.com.tr/en/company/about-us/declarations/>








CONTROLES DE PANEL FRONTAL

MODELO ESTÁNDAR

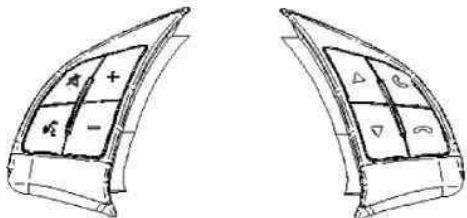


MODELO NAVEGACIÓN



Botón	Funciones	Descripción
	Encenderse/Apagarse, Ajuste de Volumen & Volver a Menú Principal	Por favor presione el botón para encender el dispositivo, manténgalo presionado durante 2 segundos para apagarlo. Aumente o disminuya el volumen girando la perilla hacia la izquierda o hacia la derecha respectivamente. Presione el botón para volver al menú principal en cualquier menú seleccionado.
	Radio	Presione el botón para ingresar fuente de radio / seleccione la banda de radio
	Fuente de medio	Presione el botón para entrar/ seleccionar USB/iPOD/BT fuentes de media. Si Apple CarPlay o Android Auto Connection es activo, el menú multimedia Android Auto o Apple CarPlay puede ser accesible.
	Teléfono	Presione el botón para ingresar el menú de teléfono móvil. Se dan más detalles en siguientes capítulos.
	Encender / apagar la pantalla o Navegación	Presione el botón para encender o apagar la pantalla. Presione el botón para encender el sistema de navegación.
	Entrar / Navegar & Sintonizar/ Desplazar	Presione el botón para entrar el menú seleccionado o aprobar el menú emergente. Gire la perilla para la búsqueda manual de estaciones de radio, para cambiar la selección arriba&abajo en las listas, para cambiar de un contenido multimedia (audio/video/imagen) al anterior o al siguiente.
	USB/iPod Port	Conecte el dispositivo el puerto de conexión USB mediante un cable para activar el puerto iPod / Car Play/ Android Auto.

CONTROLES EN EL VOLANTE



Botón	Función	Descripción
	Botón de silencio	Presione el botón para la activación/ desactivación del volumen. Para desconectar el micrófono del dispositivo durante la llamada BT (Bluetooth®), presione la llave para activar la función de silencio. Esto permite escuchar el interlocutor pero no se escucha por él. Presione de nuevo el botón de silencio para desactivar la
	Botón de comando de voz	Presione para activar Android Auto y el comando de voz de Apple Car Play (si está disponible)
	Botón de aceptación de llamada	Presione para contestar la llamada entrante
	Botón de fin de llamada	Presione para finalizar la llamada o para rechazar la llamada entrante..
	Botón de búsqueda	Presione el botón para búsqueda automática para la siguiente y anterior estación/ ruta de radio para fuentes de medios. Mantenga pulsado para cambiarlos más rápido.
	Botón de subir/bajar volumen	Presione el botón para aumentar/disminuir el volumen. Mantenga presionado para aumentar/ disminuir más rápido el volumen

ADVERTENCIA



No se permite mostrar fotos o reproducir videos mientras se conduce. Si se recibe la solicitud de reproducción de imagen y video cuando se conduce, aparece un mensaje de advertencia en la pantalla.

ESPECIFICACIÓN GENERAL DE RADIO

ENCENDER / APAGAR LA RADIO

Presione el botón brevemente para encender el dispositivo, manténgalo presionado durante 2 segundos para apagarlo. Gire el botón en el sentido de las agujas del reloj para aumentar el volumen o en el sentido contrario a las agujas del reloj para disminuir el volumen.

MODO RADIO

Presione el botón para cambiar la banda FM y DAB (Si está disponible). Gire el botón/ la perilla o presione el botón en la pantalla para buscar la estación de radio deseada.

NOTA: La frecuencia DAB se puede utilizar en países donde existe la tecnología de transmisión digital; donde no esté presente y se seleccione el botón DAB, el usuario no se sintonizará en ninguna frecuencia, ya que no está disponible.

MODO MEDIA

Presione el botón localizado en la placa frontal para activar las fuentes de media. Después de que se complete la selección de fuente, los archivos de sonido/video/foro en la fuente se muestran automáticamente.

Para reproducir los archivos de sonido/video/foto por medio de USB, el dispositivo correspondiente debe estar conectado al puerto de USB en la radio, y en caso de necesidad, por medio un cable requerido. Cuando se conecta un dispositivo USB/IPOD mientras el sistema esté en línea, las pistas almacenadas en USB/iPod están disponibles para reproducir.

ADVERTENCIA





Cuando conecte un dispositivo (USB o iPod) al puerto de USB, asegúrese de que la palanca de freno de mano no esté obstruida. Los discos de USB flash compatibles se dan en la web <http://www.fiatnavigation.com>

ADVERTENCIA


Si instaló o desinstaló la aplicación "Android Auto" en el teléfono; cuando conecte el teléfono móvil por USB a la radio, es posible que aparezca la ventana emergente "Android Auto" en la radio. Para escuchar música dentro del teléfono, es necesario desconectar y volver a conectar el conector USB a la radio.

Si el teléfono móvil es compatible con la conexión Bluetooth®, los archivos de audio almacenados en el teléfono móvil se puede escuchar por medio de la radio en el vehículo.

Búsqueda Rápida Arriba/Abajo

Presione y mantenga presionado el botón  en la pantalla táctil para avanzar rápidamente a la pista seleccionada. Para retroceder rápidamente la pista, presione y mantenga presionado el botón .


Explorar

Esta función se utiliza para seleccionar las pistas en el directorio del dispositivo activo. Las opciones adicionales para la selección varían según el tipo de dispositivo conectado. Por ejemplo, si un dispositivo USB / iPod está conectado, se puede navegar entre artistas, géneros musicales y álbumes, según la información de las canciones. Activación de esta función en el dispositivo correspondiente se puede hacer presionando el botón "Explorar" en el panel frontal, que permite al usuario a desplazarse por los archivos y hacer una búsqueda. Es posible que este botón no esté disponible en algunos dispositivos Apple particulares. Presione el botón  para cancelar la función de exploración.


Pantalla de Información de la Canción




Presione el botón "info" para mostrar en la pantalla la información de la pista actual. Presione el botón "APAGAR" para volver a la pantalla anterior.

Reproducción aleatoria


Presione el botón  para reproducir las pistas en un orden aleatorio. Presione de nuevo para desactivar esta función. Función de aleatoreproducción oria puede estar disponible solo si el dispositivo comp-USB o Bluetooth es atible con esta función.

Repetir la Canción

Presione el botón  para alternar entre Repite Uno, Repite Todo y NO Repite en el ciclo. Función de reproducción está disponible solo si el dispositivo USB o Bluetooth® es compatible con esta función.

- Repite Uno ; en este modo el sistema reproduce repetidamente la pista actual.
- Repite Todo ; en este modo el sistema reproduce repetidamente la lista de las pistas actuales.
- NO Repite ; en este modo el ciclo de pistas está desactivado.

Modo de teléfono**Modo de Activación de Teléfono**





Presione el botón  para activar el modo de teléfono. Características Principales:

- Marcar el número de la persona a llamar.
- Los contactos en la guía telefónica del teléfono móvil se pueden ver y llamar.
- Los contactos en las últimas llamadas se pueden ver y llamar.
- Se pueden almacenar hasta 5 teléfonos móviles/reproductores digitales para un acceso más fácil y rápido.
- Las llamadas en el dispositivo se pueden transferir al teléfono celular o las llamadas en el teléfono móvil se pueden transferir al dispositivo. El dispositivo de micrófono se puede desactivar.

- Los archivos de sonido que se almacenan en el teléfono móvil se pueden reproducir en el dispositivo de radio.

Emparejamiento del Teléfono Móvil a través de BT

Se deben seguir las siguientes instrucciones para el procedimiento de registro:

- Asegúrese de que el vehículo esté parado; el proceso de emparejamiento entre el vehículo y el teléfono móvil se puede hacer solo cuando el vehículo está parado;
- Asegúrese de que CarPlay/Android Auto no está activo
- Active la función Bluetooth® del teléfono móvil
- Presione el botón  en el panel frontal de la radio
- Presione el botón  
- Presione el botón  para iniciar el proceso de emparejamiento.
- Busque «FIAT_XXX» en el dispositivo.
- Si el proceso de emparejamiento no comienza automáticamente, coloque el código PIN mostrado en la radio en el teléfono o use el código PIN mostrado en el teléfono y ingrese en la radio.
- Una pantalla de información que contiene los detalles de teléfono móvil se muestra cuando se complete el emparejamiento.

Después de actualizar el software del teléfono móvil, se recomienda eliminar el teléfono de la lista de dispositivos conectados por radio, elimine la conexión anterior del teléfono de la lista de Bluetooth® y vuelva a emparejar el teléfono móvil para hacer que el sistema funcione mejor.

Si el proceso de emparejamiento se interrumpe o falla, se recomienda eliminar los nombres de los dos dispositivos correspondientes de la lista de teléfonos / dispositivos emparejados del teléfono y la radio y repetir el procedimiento nuevamente desde el punto de partida.

ADVERTENCIA



Los teléfonos Apple establecen el volumen de Bluetooth® a la mitad del máximo para el primer emparejamiento. Si el volumen del teléfono es bajo, cambie el nivel del volumen de teléfono en el menú de Ajustes/ Audio/ Volumen.

ADVERTENCIA



Las funciones de Conexión de Bluetooth® y la calidad de sonido pueden variar y dependen de la Marca del Teléfono Móvil. Los teléfonos móviles compatibles se dan en la web <http://www.fiatnavigation.com>

Modo de Navegación (donde estén provistos)

Navegación es la aplicación que ayuda al conductor a recorrer la ruta trazada al destino al que se llega en el mapa. Consulte el manual de navegación para la navegación detallada que puede descargar del sitio web www.fiatnavigation.com

Apple CarPlay y AndroidAuto

Las aplicaciones de Apple CarPlay y Android Auto le permiten usar su teléfono inteligente en el automóvil de manera segura e intuitiva. Para habilitarlos, solo conecte un teléfono inteligente compatible por medio del puerto USB y el contenido del teléfono se mostrará automáticamente en la pantalla del sistema. Para controlar la compatibilidad de su teléfono inteligente, vea las indicaciones en los sitios web: <https://www.android.com/autor/> para Android Auto <https://www.apple.com/tr/ios/carplay/> para CarPlay. Si el teléfono inteligente está conectado correctamente al automóvil por medio del puerto USB, el icono Apple CarPlay o Android Auto se reproducirá en el menú principal.

Configuración de Android Auto APP

Antes del uso, descargue la aplicación Android Auto en su teléfono inteligente desde Google Play Store. La aplicación es compatible con Android 5.0 (Lollipop) y versiones posteriores. Para usar Android Auto, el teléfono inteligente se debe conectar al vehículo con un cable de USB. En la primera conexión, deberá realizar el procedimiento de configuración que aparece en el teléfono inteligente. Sólo puede realizar este procedimiento cuando el coche está parado. Una vez conectado al puerto USB, la aplicación de Android Auto establece una conexión paralela de Bluetooth®.

Configuración de Apple CarPlay Apple

Apple CarPlay es compatible con iPhone 5 o los modelos más recientes con el sistema de operación iOS 7.1 o versiones posteriores. Antes de usar Apple CarPlay, habilite Siri de "Configuración" en el teléfono inteligente. Para usar Apple CarPlay, el teléfono inteligente se debe conectar al vehículo con un cable de USB.

Nota:

- Habilitar CarPlay/Android Auto o algunas funciones pueden requerir interacción en el teléfono móvil. Es caso de necesidad, complete el paso en su dispositivo (el teléfono inteligente).

ADVERTENCIA



Los teléfonos Apple establecen el volumen de Bluetooth® a la mitad del máximo para el primer emparejamiento. Si el volumen del teléfono es bajo, cambie el nivel de BT en la radio en el menú de Configuración Ecuilibrador o cambie el nivel de volumen BT en el teléfono móvil.

Interacción

Después del procedimiento de configuración, cuando conecte su teléfono inteligente al puerto USB del vehículo, la aplicación funcionará automáticamente en el sistema. Puede interactuar con Apple CarPlay y Android Auto usando el botón del volante (presión larga del botón), usando el botón/perilla de EXPLORAR ENTRAR (para seleccionar y confirmar) o usando la pantalla táctil del sistema.

Navegación

Con las aplicaciones de Apple CarPlay y Android Auto, los conductores pueden usar el sistema de navegación en su teléfono inteligente.

Notas:

- Bluetooth® está desactivado cuando Apple Car Play se usa
- Bluetooth® permanece encendido cuando Android Auto se usa
- La conexión de datos dependerá del plan de pago del teléfono inteligente
- La información puede estar sujeta a cambios que dependen del sistema de operación del teléfono inteligente.

Salir de las Aplicaciones de Android Auto y CarPlay

Con el CarPlay app habilitado, puede acceder a los contenidos del sistema usando los controles disponibles (Presione el botón



) y los iconos mostrados en la pantalla. Para volver al contenido del sistema con la aplicación Android Auto habilitada, seleccione el último elemento en la barra del sistema de Android Auto y seleccione "Volver a Fiat". Para finalizar la sesión de Apple CarPlay o Android Auto, desconecte físicamente el teléfono inteligente del puerto USB de la radio del vehículo.

Configuración



Presione el botón para entrar el menú de configuración.

El menú incluye los siguientes elementos:

Audio

La configuración relacionada con audio está ubicada bajo esta función. Sonido táctil, Volumen, Ecuilibrador, Equilibrio & Potenciómetro, Volumen, Control de Volumen de Velocidad).

Radio

Las funciones de Frecuencia Alternativa y anuncios de tráfico se pueden activar/desactivar en la configuración de la Radio.

Idioma

Ajuste el idioma seleccionando cualquier idioma posible de la lista.

General

Las funciones de luminancia, AutoPlay, Retardo de Apagado se pueden activar/desactivar en el menú General de configuración.

Manual de Uso

Escanear el código QR con un dispositivo móvil permite el acceso al sitio web desde un dispositivo móvil.

<http://www.fiatnavigation.com>



Configuración de Restablecimiento

Restablecer la radio a la configuración de fábrica borrará toda la configuración definida previamente por el usuario. Confirme para restablecer el dispositivo a la configuración de fábrica. Espere un momento para que se restablezcan los ajustes de fábrica.

- Lea este manual con atención y manténgalo como una referencia antes de usar este dispositivo.
- Para una conducción segura, por favor no mire continuamente la pantalla mientras conduce.
- No permita que entren líquidos o sólidos en el dispositivo con el objetivo de evitar daños. Consulte a su taller autorizado para reparación y mantenimiento.
- El uso del dispositivo durante un periodo prolongado mientras el motor no está funcionando puede causar que la batería se descargue.
- No toque la pantalla con objetos duros y afilados, ya que esto puede causar daño a la pantalla.

Las fallas causadas por un uso inadecuado y las siguientes condiciones no se cubren por la garantía:

- Fallas causadas por componentes eléctricos.
- Fallas causadas por fuentes externas (humedad, agua, impacto, fuego, rayo, químicos, polvo).
- El uso de las piezas de recambio no originales que están aprobadas por el fabricante.

Por el presente, Daiichi Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş. declara que el tipo 846AV del equipo de radio cumple con las Directivas: 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de internet:
<https://www.daiichi.com/about/>

1. ATENCIÓN: RIESGO DE EXPLOSIÓN EN CASO DE QUE LA BATERÍA SE REEMPLACE POR UN TIPO INCORRECTO. ELIMINE LAS BATERIAS USADAS DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES.
2. Temperatura de funcionamiento: -40 ° C to 85 ° C
3. Bandas de frecuencia compatibles D732AD: Bluetooth®/FM/AM/ DAB/ GPS
4. Potencia de salida máxima de D732AD (EIRP): Bluetooth®: 3 dBm

La(s) antena(s) utilizadas para este transmisor no deben situarse o funcionar junto con ninguna otra antena o transmisor y se deben instalar proporcionando una distancia de al menos 20cm de todas las personas.

Declaración de Conformidad

Por el presente, Daiichi Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş. declara que el tipo D732AD del equipo de radio cumple con las Directivas: 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de internet









COMMANDE DU PANNEAU AVANT

MODÈLE STANDARD

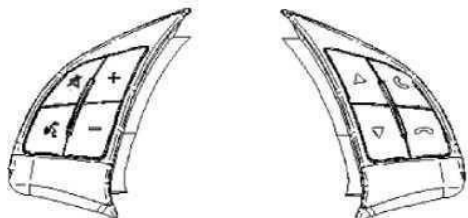








MODÈLE AVEC NAVIGATION



Bouton	Fonctions	Description
	Démarrage/arrêt On/Off, Ajustement volume & Retour au Menu principal	Appuyer sur le bouton pour mettre en marche l'appareil, appuyer et maintenir pendant 2 secondes pour l'éteindre. Augmenter ou baisser le volume sonore en tournant le bouton respectivement à gauche ou à droite. Appuyer sur le bouton retour pour revenir au menu principal à partir du menu sélectionné.
	Radio	Appuyer sur le bouton pour entrer la source radio / Sélectionner la bande radio
	Source de média	Appuyer sur le bouton pour entrer/Sélectionner la source média USB/iPod/BT Si la fonction Apple CarPlay ou Android Auto Connection est active, les menus média associés seront aussi accessibles.
	Téléphone	Appuyer sur le bouton pour entrer dans le menu téléphone mobile. Les détails sont disponibles aux chapitres suivants.
 ou 	Écran On/Off ou Navigation	Appuyer sur le bouton pour allumer ou éteindre l'écran. Appuyer sur le bouton pour mettre en marche le système de navigation.
	Entrer / Parcourir & Régler / Faire défiler	Appuyer sur le bouton pour entrer dans le menu choisi ou valider un pop-up. Tourner le bouton pour une recherche manuelle des stations de radio, pour changer la sélection dans la liste défilante vers le haut et le bas, pour changer de contenu multimédia (audio/vidéo/image) vers le précédent ou le suivant.
	Ports USB/iPod	Connecter l'appareil au port USB avec un câble pour activer les ports iPod / Car Play / Android Auto.

COMMANDE DU VOLANT



Bouton	Fonction	Description
	Silence	Appuyer sur le bouton pour activer/désactiver le son. Couper le microphone de l'appareil durant un appel BT (Bluetooth®), appuyer sur la touche pour activer la fonction silence. Permet d'entendre l'interlocuteursans être entendu. Appuyer à nouveau sur le bouton pour désactiver cette fonction.
	Commande de la voix	Appuyer pour activer les fonctions de commande voix Android Auto et Apple Car (si disponibles).
	Accepter un appel entrant	Appuyer pour accepter un appel entrant.
	Terminer un appel	Appuyer pour terminer un appel ou refuser un appel entrant.
	Recherche	Appuyer sur le bouton pour rechercher automatiquement la prochaine ou précédente station de radio/rechercher des sources média. Appuyer longuement pour changer plus vite.
	Augmenter/réduire le volume	Appuyer sur le bouton pour augmenter/réduire le volume. Appuyer longuement pour augmenter/réduire plus vite.


AVERTISSEMENT






Il n'est pas autorisé d'afficher des photos ou vidéos pendant la conduite. Si une demande d'affichage de photos ou vidéos est émise pendant la conduite, un message d'alerte s'affiche à l'écran.

INFORMATIONS GENERALES SUR LA RADIO

ALLUMER/ETEINDRE LA RADIO


Appuyer brièvement sur le bouton  pour mettre en marche l'appareil, appuyer pendant 2 secondes pour l'éteindre. Faire tourner le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le volume et dans l'autre sens pour le réduire.

MODE RADIO

Appuyer sur la touche  pour basculer entre les fréquences FM/AM et DAB (si disponible). Tourner le bouton ou appuyer sur les touches  et  de l'écran pour rechercher la station souhaitée.

REMARQUE : La fonction DAB est disponible dans les pays où la technologie de radiodiffusion numérique est disponible. Dans les endroits où il n'y a pas de diffusion DAB, l'appareil ne trouvera aucune fréquence diffusée même si cette fonction est sélectionnée.

MODE MEDIA

Appuyer sur la touche  sur le panneau avant pour activer les sources médias. Une fois la source sélectionnée, les dossiers audio/vidéo/image dans la source sont lus automatiquement.

Pour lire des dossiers audio/vidéo/Image via USB, l'appareil doit être connecté au port USB de la radio, ou via câble si nécessaire. Lorsqu'un appareil USB/iPod est branché pendant que le système est en marche, les dossiers dans l'USB/iPod peuvent être lus.

AVERTISSEMENT





Lors de la connexion d'un appareil (USB ou iPod) au port USB, assurez-vous que le levier de frein à main n'est pas obstrué. La liste des appareils USB acceptés est disponible au site <http://www.fiatnavigation.com>

AVERTISSEMENT


Si vous avez installé et désinstallé l'application « Android Auto » sur le téléphone, il est possible qu'un pop-up « Android Auto » apparaisse sur la radio au moment de la connexion du téléphone mobile via USB. Pour écouter la musique du téléphone il est nécessaire de déconnecter et reconnecter l'USB à la radio.

Si le téléphone mobile supporte la connexion Bluetooth®, les fichiers audio du téléphone mobile peuvent être lus via la radio.

Avance rapide

Appuyer longuement sur la touche  de l'écran pour avancer rapidement la piste audio. Pour faire revenir en avant, appuyer et maintenir le bouton .


Parcourir

Cette fonction permet de sélectionner des pistes dans le répertoire de l'appareil actif. Les options supplémentaires pour la sélection varient en fonction du type d'appareil connecté. Par exemple, si un appareil USB / iPod est connecté, il est possible de naviguer entre les artistes, genres, albums en fonction de l'information disponible sur les pistes. L'activation de cette fonction sur l'appareil correspondant peut être effectuée en appuyant sur le bouton « Parcourir » sur le panneau avant, ce qui permet à l'utilisateur de faire défiler les fichiers et d'effectuer une recherche. Ce bouton peut ne pas être disponible sur certains appareils Apple. Appuyer sur  annuler la fonction parcourir.

Écran d'information sur la piste




Appuyer sur le bouton « info » pour afficher les informations de la piste audio. Appuyer sur « CLOSE » pour revenir à l'écran précédent.

Lecture aléatoire


Appuyer sur  pour lire les fichiers de manière aléatoire. Appuyer à nouveau pour désactiver cette fonction. La fonction de lecture aléatoire est disponible seulement si l'appareil USB ou Bluetooth® la supporte.

Répéter

Appuyer plusieurs fois sur  Répéter une piste, Répéter toutes les pistes ou arrêter la répétition en continu. La fonction répéter est disponible seulement si l'appareil USB ou Bluetooth® la supporte.

- >  Répéter une piste : le système répète en continu une seule piste audio.
- >  Répéter tout : le système répète toutes les pistes.
- >  Arrêt répétition : la fonction de répétition est désactivée.

Mode téléphone**Activer le mode téléphone**




Appuyer sur  pour activer le mode téléphone. Fonctionnalités clés :

- > Composer le numéro d'une personne à appeler.
- > Les contacts du répertoire téléphonique peuvent être affichés et appelés.
- > Les contacts récents peuvent être affichés et appelés.
- > 5 numéros peuvent être enregistrés pour accès rapide.
- > Les appels arrivant sur l'appareil peuvent être basculés vers le téléphone mobile et vice versa. Le microphone peut être désactivé.

- Les fichiers audio du téléphone peuvent être lus via la radio.

Couplage du téléphone au BT

Suivre les étapes ci-dessous :

- Assurez-vous que le véhicule est à l'arrêt ; le processus de couplage entre le véhicule et le téléphone mobile ne peut avoir lieu que si le véhicule est à l'arrêt ;
- Assurez-vous que la fonction CarPlay/Android Auto n'est pas active
- Activer la fonction BT sur le téléphone mobile
- Appuyer sur  le panneau devant de radio
- Appuyer sur  .
- Appuyer sur  pour démarrer le couplage.
- Trouver « FIAT_XXX » sur l'appareil.
- Si le couplage ne démarre pas automatiquement, entrer le code PIN affiché sur l'écran radio dans le téléphone ou le code PIN du téléphone sur l'écran radio.
- Une fois le couplage effectué, un écran d'information s'affiche avec les informations du téléphone.

Après avoir mis à jour le logiciel du téléphone mobile, il est recommandé de supprimer le téléphone de la liste des appareils connectés par radio, de supprimer la connexion précédente du téléphone de la liste Bluetooth® et de coupler à nouveau le téléphone mobile pour améliorer le fonctionnement du système.

Quand le processus de couplage est interrompu ou échoue, il est recommandé de supprimer les noms des deux appareils correspondants de la liste des téléphones / appareils couplés du téléphone et de la procédure à partir du point de départ.

AVERTISSEMENT



Les téléphones Apple règlent le volume Bluetooth® à la moitié du maximum pour le premier couplage. Si le volume du téléphone est faible, modifiez le niveau de volume du téléphone dans le menu Réglage/Audio/Volume.

AVERTISSEMENT



Les fonctions de connexion Bluetooth® et la qualité du son peuvent varier et dépendent de la marque du téléphone mobile. La liste des téléphones mobiles compatibles est disponible au site <http://www.fiatnavigation.com>

Mode navigation (lorsque disponible)

La navigation est l'application qui aide le conducteur à parcourir un itinéraire tracé vers une destination à atteindre sur la carte. Reportez-vous à la notice de navigation pour une navigation détaillée, téléchargeable à partir du site www.fiatnavigation.com

Apple CarPlay et AndroidAuto

Les applications Apple CarPlay et Android Auto vous permettent d'utiliser votre smartphone dans la voiture en toute sécurité et de manière intuitive. Pour les activer, il suffit de connecter un smartphone compatible via le port USB et le contenu du téléphone s'affichera automatiquement sur l'écran du système. Pour vérifier la compatibilité de votre smartphone, voir les indications sur les sites Internet suivants : <https://www.android.com/autof> pour Android Auto <https://www.apple.com/tr/ios/carplay/> pour CarPlay

Si le smartphone est correctement connecté à la voiture via le port USB, l'icône Apple CarPlay ou Android Auto s'affichera dans le menu principal.

Réglage de l'application Android Auto

Avant utilisation, téléchargez l'application Android Auto sur votre smartphone depuis Google Play Store. L'application est compatible avec Android 5.0 (Lollipop) et les versions ultérieures. Pour utiliser Android Auto, le smartphone doit être connecté à la voiture avec un câble USB. Lors de la première connexion, vous devrez effectuer la procédure de configuration qui apparaît sur le smartphone. Vous ne pouvez effectuer cette procédure que véhicule à l'arrêt. Une fois connectée au port USB, l'application Android Auto établit une connexion Bluetooth® parallèle.

Réglage de l'application Apple CarPlay

Apple CarPlay est compatible avec l'iPhone 5 ou des modèles plus récents, avec le système d'exploitation iOS 7.1 ou des versions ultérieures. Avant d'utiliser Apple CarPlay, activez Siri dans le menu « Paramètres » du smartphone. Pour utiliser Apple CarPlay, le smartphone doit être connecté à la voiture avec un câble USB.

Note :

- L'activation de CarPlay / Android Auto ou de certaines fonctions peut nécessiter une interaction sur le smartphone. Si nécessaire, effectuez l'étape sur votre appareil (smartphone).

AVERTISSEMENT



Les téléphones Apple règlent le volume Bluetooth® à la moitié du maximum pour le premier couplage. Si le volume du téléphone est faible, changez le niveau BT sur la radio dans le menu de réglage de l'égaliseur ou changez le niveau de volume BT sur le téléphone portable.

Interaction

Après la procédure de configuration, lors de la connexion de votre smartphone au port USB de la voiture, l'application s'exécutera automatiquement sur le système. Vous pouvez interagir avec Apple CarPlay et Android Auto en utilisant le bouton du volant (appui long sur le bouton), en utilisant le bouton BROWSE ENTER (pour sélectionner et confirmer) ou en utilisant l'écran tactile du système.

Navigation


Avec les applications Apple CarPlay et Android Auto, les conducteurs peuvent utiliser le système de navigation sur leurs smartphones.

Notes :


- Bluetooth® est désactivé lorsque Apple Car Play est utilisé
- Bluetooth® reste activé pendant l'utilisation d'Android Auto
- La connexion de données dépendra du plan de paiement du smartphone
- Les informations peuvent être sujettes à des modifications qui dépendent du système d'exploitation du smartphone

Quitter les applications Android Auto et Apple CarPlay

Avec l'application CarPlay activée, vous pouvez toujours accéder au contenu du système en utilisant les commandes

disponibles (appuyez sur le bouton ) et les icônes affichées à l'écran. Pour revenir au contenu du système avec l'application Android Auto activée, sélectionner le dernier élément de la barre système Android Auto et sélectionner « Retour à Fiat ». Pour mettre fin à la session Apple CarPlay ou Android Auto, déconnecter physiquement le smartphone du port USB de la radio.

Réglages

Appuyer sur  pour aller dans le menu Réglages. Le menu comprend :

Audio

Les réglages audio se trouvent dans cette fonction. (Son des touches, Intensité, Égaliseur, Balance & Fader, Volume, Contrôle du volume de vitesse).

Radio

Les fonctions de fréquence alternative et d'annonce routière peuvent être activées / désactivées dans les paramètres radio.

Langue

Paramétrer la langue en sélectionnant dans la liste des langues disponibles.

Général

Les fonctions Luminosité, AutoPlay, Arrêt programmé peuvent être activées / désactivées dans le menu de réglage général.

Notice d'utilisation

Scanner le code QR avec un appareil mobile permet d'accéder au site web à partir de l'appareil mobile.

<http://www.fiatnavigation.com>



Restaurer les Paramètres

La réinitialisation de la radio aux paramètres d'usine effacera tous les paramètres définis précédemment par l'utilisateur. Confirmez pour réinitialiser l'appareil aux paramètres d'usine. Attendez quelques instants que les paramètres d'usine soient restaurés.

- Veuillez lire attentivement ce manuel et conservez-le comme référence avant d'utiliser cet appareil.
- Pour une conduite sécurisée, ne regardez pas l'écran en continu pendant la conduite.
- Ne laissez pas de liquides ou de solides pénétrer dans l'appareil afin d'éviter tout dommage. Consultez votre atelier agréé pour la réparation et l'entretien.
- L'utilisation de l'appareil pendant une période prolongée avec le moteur à l'arrêt peut entraîner la décharge de la batterie.
- Ne touchez pas l'écran avec des objets durs ou pointus, car cela pourrait endommager l'écran.

Les défauts causés par une mauvaise utilisation et les conditions suivantes ne sont pas couverts par la garantie :

- Défauts dus aux composants électriques.
- Défauts dus à des sources externes (humidité, eau, chocs, incendie, foudre, produits chimiques, poussière).
- Utilisation de pièces détachées non originales non approuvées par le fabricant.

Par la présente, Daiichi Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. déclare que l'équipement radio type 846AV est conforme aux Directives : 2014/53/EU. L'intégralité du texte de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse web suivante : <https://www.daiichi.com/about/>

1. ATTENTION : RISQUE D'EXPLOSION SI LA BATTERIE EST REMPLACÉE PAR UNE BATTERIE INADEQUATE. JETER LES BATTERIES USÉES CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS.
2. Température de fonctionnement : -40°C à 85°C
3. Bandes de fréquences compatibles avec le D732AD : Bluetooth®/FM/AM/DAB/ GPS
4. Puissance de sortie maximale du D732AD (EIRP) : Bluetooth® : 3 dBm

L'antenne(s) utilisée(s) pour cet émetteur ne doit pas être localisée au même endroit ou fonctionner conjointement avec une autre antenne ou un autre émetteur et doit être installée de manière à respecter une distance d'au moins 20 cm de toute personne.

Déclaration de conformité

Par la présente, Daiichi Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. déclare que l'équipement radio de type D732AD est conforme aux directives : 2014/53/EU. L'intégralité du texte de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse web suivante : <http://www.daiichi.com.tr/en/company/about-us/declarations/>









CONTROLES DO PAINEL FRONTAL

MODELO STANDARD

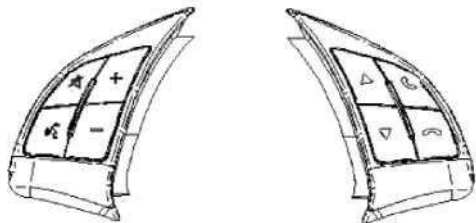






MODELO DE NAVEGAÇÃO



Botão	Funções	Descrição
	Ligar/Desligar, Ajuste de Volume & Voltar ao Menu Principal	Pressione o botão para ligar o dispositivo, pressione e segure por 2 segundos para desligá-lo. Aumente ou diminua o volume girando o botão para a esquerda ou para a direita, respetivamente. Pressione o botão para voltar ao menu principal em qualquer menu selecionado.
	Radio	Pressione o botão para entrar na fonte de rádio/Selecionar banda de rádio
	Fonte de mídia	Pressione o botão para entrar/selecionar fontes de mídia USB/iPod/BT. Se o Apple CarPlay ou Android Auto Conexão estiver ativo, o menu de mídia Android Auto ou Apple CarPlay pode ser acessado.
	Celular	Pressione o botão para entrar no menu do celular. Mais detalhes são fornecidos nos próximos capítulos.
 	Visor ou Navegação Ativada/Desativada	 Pressione o botão para ligar ou desligar o visor. Pressione o botão para ligar o sistema de navegação.
	Entrar/Navegar & Tune/Rolar	Pressione o botão para entrar no menu selecionado ou aprovar um pop-up. Rode o botão para procura manual de estações de rádio, para mudar a seleção para cima e para baixo nas listas, para mudar de conteúdo multimédia (áudio/vídeo/imagem) para o anterior ou para o seguinte.
	Porta USB/iPod	Conecte o dispositivo à porta de conexão USB via cabo para ativar a porta iPod/Car Play/Android Auto.

CONTROLES DO VOLANTE



Botão	Função	Descrição
	Botão de Mudo	Pressione o botão para ativação/desativação do volume. Para desligar o microfone do dispositivo durante uma chamada BT (Bluetooth®), pressione a tecla para ativar a função sem áudio. Isso permite ouvir o interlocutor, mas não ser ouvido dele. Pressione o botão de mudo novamente para desativar a função.
	Botão de Comando de Voz	Pressione para ativar o Android Auto e o comando de voz Apple Car Play (se disponível).
	Botão de Aceitação de Chamada	Pressione para atender a chamada recebida.
	Botão de Encerramento de Chamada	Pressione para terminar a chamada ou para recusar uma chamada recebida..
	Botão de Pesquisa	Pressione o botão para buscar automaticamente a próxima estação de rádio/faixa anterior ou seguinte para fontes de mídia. Pressione e segure para alterá-los mais rápido.
	Botão Aumentar/Diminuir Volume	Pressione o botão para aumentar/diminuir o volume. Pressione e segure para aumentar/diminuir o volume mais rápido


AVISO






Não é permitido exibir fotos ou reproduzir vídeos enquanto dirige. Se o pedido de reprodução de imagem ou vídeo for recebido durante a condução, uma mensagem de aviso aparecerá no visor.

ESPECIFICAÇÕES GERAIS DE RÁDIO

LIGAR/DESLIGAR O RÁDIO


Pressione o botão  brevemente para ligar o dispositivo, pressione-o por 2 segundos para desligá-lo. Gire o botão no sentido horário para aumentar o volume ou no sentido anti-horário para diminuir o volume.

MODO DE RÁDIO

Pressione o botão  para alternar para as bandas FM/AM e DAB (se disponível). Gire o botão/punho ou pressione o botão  e  na tela para pesquisar a estação de rádio desejada.

NOTA: A frequência DAB pode ser usada em países onde existe tecnologia de transmissão digital; onde não estiver presente e o botão DAB estiver selecionado, o usuário não sintonizará nenhuma frequência, pois ela não está disponível.

MODO DE MÍDIA


Pressione o botão  localizado no painel frontal para ativar as fontes de mídia. Após a seleção da fonte ser concluída, os arquivos de som/vídeo/foto na fonte são reproduzidos automaticamente.

Para reproduzir arquivos de som/vídeo/foto via USB, o dispositivo correspondente deve ser conectado à porta USB do rádio, se necessário, por meio de um cabo necessário. Quando um dispositivo USB/iPod é conectado enquanto o sistema está ligado, as faixas armazenadas no USB/iPod ficam disponíveis para reprodução.

AVISO





Ao conectar um dispositivo (USB ou iPod) à porta USB, certifique-se de que a alavanca do freio de mão não esteja obstruída. A lista de discos flash USB compatíveis é fornecida no site <http://www.fiatnavigation.com>

AVISO	
	Se você instalou e desinstalou o aplicativo "Android Auto" do telefone; ao conectar o celular por USB ao rádio, é possível que o pop-up "Android Auto" apareça no rádio. Para ouvir música dentro do telefone é necessário desconectar e reconectar o conector USB ao rádio


Se o celular suportar uma conexão Bluetooth®, os arquivos de áudio armazenados no celular podem ser ouvidos pelo rádio no carro.

Busca Rápida Cima/Baixo

Pressione e segure o botão  na tela de toque para avançar rapidamente a faixa selecionada. Para retroceder rapidamente a faixa, pressione e segure o botão .

Procure


Esta função é usada para selecionar faixas no diretório do dispositivo ativo. As opções adicionais para a seleção variam dependendo do tipo de dispositivo conectado. Por exemplo, se um dispositivo USB/iPod estiver conectado, ele pode ser navegado entre artistas, gêneros musicais e álbuns, dependendo das informações nas músicas.

A ativação desta função no dispositivo correspondente pode ser feita pressionando o botão "Procure" no painel frontal, que permite ao usuário rolar pelos arquivos e fazer uma pesquisa. Este botão pode não estar disponível em alguns dispositivos Apple específicos. Pressione o botão  para cancelar a função de navegação.


Tela de Informações da Música




Pressione o botão "Info" para exibir as informações da faixa atual. Pressione o botão "FECHAR" para voltar à tela anterior.

Embaralha

Pressione o botão  para reproduzir as faixas em ordem aleatória. Pressione novamente para desativar esta função. A função da Embaralha pode estar disponível apenas se o dispositivo USB ou Bluetooth® oferecer suporte a essa função.


Repita a Música

Pressione o botão  para alternar entre Repetir Um, Repetir Todos e Repetir DESLIGAR no ciclo. A função de repetição está disponível se o dispositivo USB ou Bluetooth® oferecer suporte a essa função.

- Repita um ; neste modo, o sistema reproduz repetidamente a faixa atual.
- Repetir tudo ; neste modo, o sistema reproduz repetidamente a lista das faixas atuais.
- Repetir DESLIGAR  neste modo a ciclagem de pistas é desativada.

Modo de telefone

Ativando o Modo Telefone




Pressione o botão  para ativar o modo telefone. Características Principais:

- Discando o número da pessoa a ser chamada.
- Os contatos da lista telefônica do celular podem ser visualizados e chamados.
- Os contatos nas chamadas recentes podem ser exibidos e chamados.
- Até 5 telefones celulares/reprodutores digitais podem ser armazenados para um acesso mais fácil e rápido.
- As chamadas no dispositivo podem ser transferidas para um telefone celular ou as chamadas no telefone celular podem ser transferidas para um dispositivo. O dispositivo do microfone pode ser desativado.

- Os arquivos de som armazenados em um telefone celular podem ser reproduzidos em um dispositivo de rádio.

Emparelhar o Telefone Móvel com BT

As instruções abaixo devem ser seguidas para o procedimento de registro:

- Certifique-se de que o veículo está parado; o processo de emparelhamento entre o veículo e o celular só pode acontecer com o veículo parado;
- Certifique-se de que CarPlay/Android Auto não esteja ativo
- Ative a função Bluetooth® do telefone móvel
- Pressione o botão  no painel frontal do rádio
- Pressione o botão  .
- Pressione o botão  para iniciar o processo de emparelhamento.
- Encontre «FIAT_XXX» no dispositivo.
- Se o processo de emparelhamento não iniciar automaticamente, coloque o código PIN mostrado no rádio no telefone ou use o código PIN mostrado no telefone e coloque-o no rádio.
- Uma tela de Informações que contém os detalhes do telefone celular é exibida quando o emparelhamento é concluído.

Depois de atualizar o software do telefone móvel, é recomendado remover o telefone da lista de dispositivos conectados por rádio, excluir a conexão anterior do telefone da lista Bluetooth® e emparelhar o telefone móvel novamente para fazer o sistema funcionar melhor.

Se o processo de emparelhamento for interrompido ou falhar, é recomendável excluir os nomes dos dois dispositivos correspondentes da lista de telefones / dispositivos emparelhados do telefone e do rádio e repetir o procedimento novamente do ponto inicial.

AVISO



Os telefones Apple definem o volume do Bluetooth® para a metade do máximo para o primeiro emparelhamento. Se o volume do telefone estiver baixo, altere o nível de volume do telefone no menu Configuração/Audio/Volume.

AVISO



As Funções de Conexão Bluetooth® e a qualidade do som podem variar e dependem da Marca do Celular. A lista de telefones celulares com suporte é fornecida na web. <http://www.fiatnavigation.com>

Modo de Navegação (onde fornecido)

Navegação é o aplicativo que auxilia o motorista no trajeto traçado até o destino a ser alcançado no mapa. Consulte o manual de navegação para navegação detalhada, que pode ser baixado do site www.fiatnavigation.com

Apple CarPlay e AndroidAuto

Os aplicativos Apple CarPlay e Android Auto permitem que você use seu smartphone no carro de forma segura e intuitiva. Para habilitá-los, basta conectar um smartphone compatível através da porta USB e o conteúdo do telefone será mostrado automaticamente no visor do sistema. Para verificar a compatibilidade do seu smartphone, consulte as indicações nos sites: <https://www.android.com/auto/> para Android Auto <https://www.apple.com/tr/ios/carplay/> para CarPlay

Se o smartphone estiver conectado corretamente ao carro através da porta USB, o ícone Apple CarPlay ou Android Auto será exibido no menu principal.

Android Auto APP Configuração

Antes de usar, baixe o aplicativo Android Auto em seu smartphone na Google Play Store. O aplicativo é compatível com Android 5.0 (Lollipop) e versões posteriores. Para usar o Android Auto, o smartphone deve estar conectado ao carro com um cabo USB. Na primeira conexão, você terá de realizar o procedimento de configuração que aparece no smartphone. Você só pode realizar este procedimento com o veículo parado. Depois de conectado à porta USB, o aplicativo Android Auto estabelece uma conexão Bluetooth® paralela.

Apple CarPlay APP Configuração

Apple CarPlay é compatível com o iPhone 5 ou modelos mais recentes, com o sistema operacional iOS 7.1 ou versões posteriores. Antes de usar o Apple CarPlay, habilite o Siri em "Configurações" no smartphone. Para usar o Apple CarPlay, o smartphone deve estar conectado ao carro com um cabo USB.

Nota:

- A ativação do CarPlay/Android Auto ou de algumas funções pode exigir interação no smartphone. Se necessário, conclua a etapa no seu dispositivo (smartphone).

AVISO



Os telefones Apple definem o volume do Bluetooth® para a metade do máximo para o primeiro emparelhamento. Se o volume do telefone estiver baixo, altere o nível BT no rádio no menu de configuração do Equalizador ou altere o nível de volume BT no telefone celular.

Interação

Após o procedimento de configuração, ao conectar seu smartphone à porta USB do carro, o aplicativo será executado automaticamente no sistema. Você pode interagir com o Apple CarPlay e Android Auto usando o botão do volante (pressão longa do botão), usando o botão/botão PROCURA e ENTRA (para selecionar e confirmar) ou usando a tela de toque do sistema.

Navegação

Com os aplicativos Apple CarPlay e Android Auto, o motorista pode usar o sistema de navegação em seu smartphone.

Notas:

- O Bluetooth® é desativado enquanto o Apple Car Play está sendo usado
- O Bluetooth® permanece ligado enquanto o Android Auto está sendo usado
- A conexão de dados vai depender do plano de pagamento do smartphone
- As informações podem estar sujeitas a alterações que dependem do sistema operacional do smartphone.

Saindo do Android Auto e Apple CarPlay Apps

Com o CarPlay app ativado, você ainda pode acessar o conteúdo do sistema usando os controles disponíveis (pressione o botão



) e os ícones mostrados no visor. Para retornar ao conteúdo do sistema com o Android Auto app habilitado, selecione o último item na barra do sistema Android Auto e selecione "Voltar ao Fiat". Para encerrar a sessão do Apple CarPlay ou Android Auto, desconecte fisicamente o smartphone da porta USB do rádio do carro.

Configurações



Pressione o botão para entrar no menu Configurações. O menu inclui os seguintes itens:

Áudio

As configurações relacionadas ao áudio estão localizadas nesta função. (Som de toque, Sonoridade, Equalizador, Balanço & Fader, Volume, Controle de Volume de Velocidade).

Rádio

As funções de Frequência alternativa e de Anúncio de Tráfego podem ser ativadas/desativadas nas configurações de Rádio.

Idioma

Defina o idioma selecionando qualquer idioma possível na lista.

Geral

As funções de Luminância, Reprodução Automática e Atraso no Desligamento podem ser ativadas/desativadas no Menu de Configuração Geral.

Manual do Usuário

A leitura do código QR com um dispositivo móvel permite acessar o site a partir do dispositivo móvel.

<http://www.fiatnavigation.com>



Restaurar Configurações

Redefinir o rádio para as configurações de fábrica apagará todas as configurações definidas pelo usuário anteriormente. Confirme para redefinir o dispositivo para as configurações de fábrica. Espere um pouco para que as configurações de fábrica sejam restauradas.

- Leia este manual atentamente e mantenha-o como referência antes de usar este dispositivo.
- Para uma direção segura, não olhe para o visor continuamente enquanto dirige.
- Não permita que líquidos ou sólidos entrem no dispositivo para evitar danos. Consulte sua oficina autorizada para reparos e manutenção.
- Usar o dispositivo por um período prolongado com o motor desligado pode fazer com que a bateria descarregue.
- Não toque na tela com objetos duros ou pontiagudos, pois isso pode causar danos à tela

Falhas causadas por uso indevido e as seguintes condições não são cobertas pela garantia:

- Falhas devido a componentes elétricos.
- Falhas devido a fontes externas (umidade, água, impacto, fogo, raios, produtos químicos, poeira).
- Uso de peças sobressalentes não genuínas que não são aprovadas pelo fabricante.

Por meio deste, Daiichi Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. declara que o tipo de equipamento de rádio 846AV está em conformidade com as Diretivas: 2014/53/EU. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de Internet:

<https://www.daiichi.com/about/>

1. CUIDADO : RISCO DE EXPLOSÃO SE A BATERIA FOR SUBSTITUÍDA POR UM TIPO INCORRETO. DESCARTE AS BATERIAS USADAS DE ACORDO COM AS INSTRUÇÕES.

2. Temperatura de operação: -40 ° C a 85 ° C

3. Bandas de frequência de suporte D732AD: Bluetooth®/FM/AM/ DAB/ GPS

4. D732AD potência máxima de saída(EIRP) : Bluetooth® : 3 dBm

As antena(s) usadas para este transmissor não devem ser colocadas ou operadas em conjunto com qualquer outra antena ou transmissor e devem ser instaladas para fornecer uma distância de separação de pelo menos 20 cm de todas as pessoas.

Declaração de Conformidade

Por meio deste, Daiichi Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. declara que o tipo de equipamento de rádio D732AD está em conformidade com as Diretivas: 2014/53/EU. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de Internet:

<http://www.daiichi.com.tr/en/company/about-us/declarations/>

